

# MANDRA

SLEKOVEC ALEKSANDER  
NAZORJEVA 13,  
IZOLA



CENA 100 SIT / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

EDNIK



Foto BOMBEX

## ČAS MEDITERANSKEGA SNA

(Mef) V hribovskih krajih se ve, kaj se počne v katerem letnem času. Spomladi se pripravljajo za delo na polju, poleti je na vrsti košnja in paša, jesen je čas za pripravo zimnice in prodajo pridelkov, pozimi pa so na vrsti kakšna ročna dela, da je le kakšen dinar pri hiši.

Mediteran je drugačen. Pomlad je čas pričakovanja poletja, poleti se zgodi vse, kar se mora zgoditi čez leto, jesen je čas za ocenjevanje poletja, zima pa je čas, ki ga je pač treba nekako preživeti. Zato se zapremo v hiše, prižgemo televizorje, se stisnemo ob peči in čakamo, da bodo ti štirje dolgočasni meseci minili. Z denarjem je sicer bolj trda, ampak saj tudi ne potrebujemo prav veliko. Če ne bi bilo božičnih in novoletnih praznikov bi bilo še bolje. Kakšna zima nas čaka je bilo videti tudi v teh hladnih dneh, ko so bile, celo v popoldanskih urah,

ulice strašljivo prazne in ko je izginil celo značilni otroški vik in krik.

Vsi napor, da bi v zimski čas poletnega mesta vnesli nekaj življenja so zato vredni vaše in naše pozornosti. Res je, da še malo diši po poletju, toda če želimo, da bomo preživeli še eno zimo se moramo čimprej dogovoriti, kaj bo kdo počel v naslednjih mesecih, da bo v mestu čutili življenje, čeprav bo zunaj brila burja in bo stiskal takšen mraz, kot nas je pozdravil ta teden.

Mimogrede: Kje bodo to zimo preživeli izolski brezdomci in klošarji?

**Adriatic agent**  
VAŠA ZAVAROVALNA AGENCIJA / tel.: 63 - 611

**GOSTIŠČE M4** tel. 782 345  
AVTOKAMP STRUNJAN

**CHRYSLER** IZOLA tel. 67 236  
PRODAJA AVTOMOBILOV IN SERVIS

**SEAT** **JEREB**

**DAN**  
**ODPRTIH VRAT**

**18. - 19.10.**

(sobota popoldan in nedelja)

Polje 21 (Prodajni center Ruda) Izola

**Banka Koper**

**236** 16. oktober 1997

ZLATARSTVO  
GIOIELLERIA  
**VAGAJA**  
  
IZOLA, LJUBLJANSKA 41  
TEL. 066/ 67 040

**vreme**  
  
**spremenljivo**  
**oblačno**

# PIAZZA SAN ČAKULÒ



V Izolskem kulturnem domu so se v soboto zbrali bodoči igralci v kratkem slovenskem filmu *Kratka himna domovini* za katerega je scenarij napisal Izolan **Boris Palčič**, sicer profesor sociologije na koprski gimnaziji.

Scenarij je bil zelo všeč tudi Filmskemu skladu, ki bo financiral snemanje filma v produkciji Aatalante. Celotno dogajanje je postavljeno na trg pri glasbeni šoli v Izoli, ki se spreminja od 1918 do dandanes. Film je brez dialogov vendar zelo razgiban. Prve klope naj bi padle konec meseca.

## KAKO JE PRIŠEL KUČAN V ZDA?

Predsednik je, če smo prav videli na TV nedolgo tega uspešno nastopil v palači OZN. in to kljub temu, da je v formularju, ki ga za pridobitev ameriške turistične vize še vedno zapisano tudi vprašanje, zapisano v šesti alineji vprašalnika, ki ga lahko dobite tudi na ameriški ambasadi v Ljubljani.

### 34. POMEMBNO: VSI PROSILCI MORAJO PREBRATI IN ODGOVORITI NA SLEDEČE:

Vizuma ni mogoče izdati osebam, ki sodijo v posebne kategorije, ki jih zakon določa kot neprimerne za vstop v Združene države (razen, kadar se vnaprej pridobi sklep o neveljavljanju teh določil). Pri našem uradu lahko dobite popolne podatke o teh kategorijah in o tem, ali katera od njih velja tudi za vas. Na splošno vključujejo osebe:

- z nalezljivimi boleznimi (tj. tuberkulozo), ali osebe, ki so prestale resno duševno bolezen;
- aretirane, obsojene zaradi prekrška ali zločina, tudi če je prišlo do oprostitve, pomilostitve ali drugega takega pravnega dejanja;
- za katere se domneva, da jemljejo mamila ali trgujejo z njimi;
- pregnane iz ZDA v zadnjih 5 letih;
- ki so poskušale dobiti vizum z lažno predstavitvijo ali prevaro;
- ki so ali so bile vključene v določene organizacije, vključno s komunističnimi in z njimi povezanimi organizacijami;
- ki so ukazale, spodbujale, pomagale ali drugače sodelovale pri pregonu katerokoli osebe zaradi rase, vere, narodnega porekla, ali političnega mnenja po neposrednem ali posrednem ukazu nacistične vlade Nemčije ali vlade drugega področja, ki ga je zasedla nacistična vlada Nemčije, ali pa je bila povezana z njo.

### ALI SE KARKOLI OD TEGA NANAŠA NA VAS?

Ne  Da

Če DA, ali če imate kakšno vprašanje glede tega, vam priporočamo osebni obisk v našem uradu. Če to trenutno ni mogoče, tej prošnji priložite izjavo in v njej navedite vaš primer.

## OLIMPIC JE ZMAGAL (V DRESIH)

Mladi jadralci Olimpica so se v spremstvu trenerja in še nekaj odraslih odpravili na Barcolano z dvema jadrnicama. Posebej veseli niso bili zaradi rezultata, saj so računali na zmago, kljub temu pa sta se obe jadrnici uvrstili v prvo tretino sodelujočih, kar tudi ni od muh. Še najbolj veseli so bili novih dresov, ki so jih dobro gredli v hladni noči, prespani na jadrnici v tržaški marini.



## REŠEVALCI IZOLE (LE) DRUGI.

Konec septembra so se v Serminu pri Kopru pomerile ekipe prve pomoči s slovenske Istre in Krasa.

V izolski ekipi so nastopili sami preverjeni mački in bivši zmagovalci tega tekmovanja: Marino Bembič, Maks Filipčič, Mijo Zalovič, Zdenka Tomič, Majda Radovac, Mladen Babič in Josip Poje (rezerva).

Njihov občinski šef je novozaposleni Igor Skok, vsi pa so prepričani, da bi tudi letos zmagali, če bi bila z njimi mentorica, ki jih je že doslej dobro usposobila za to humanitarno delo. Skratka, bili so drugi, na državno grejo Koprčani, Izolani pa obljublajo revanš.



## LJUDSKA UNIVERZA KOPER Enota Izola

Verificirani tečaji italijanskega jezika  
- I. stopnje  
torek, četrtek, 18.30-20.50  
- II. stopnje  
poned.,sreda 18.30 - 20.50  
Začetni tečaj šivanja  
pričetek 20. 10. 1997

Informacije in vpis: Koper, Cankarjeva 33., tel. 271-258 ali 272-274 vsak dan od 8.00 do 18.00 ure.

## Adriatic agent

d.o.o. pooblaščenca agencija

- SKLEPAMO VSE VRSTE ZAVAROVANJ
- NUDIMO CELOTEN ZAVAROVALNI SERVIS
- OPRAVLJAMO CENITVE IN LIKVIDACIJO VSEH ŠKOD
- NUDIMO PRAVNO SVETOVANJE

### Branko KAVRE

zavarovalni agent za območje Jagodje

Jagodje so novo naselje, zato je treba poskrbeti za pravo zavarovanje.

Pokličite me za nasvet.



## ZAVAROVANJE Z NAGRADO

### Posebna ponudba !

Vsi, ki boste pri nas sklenili obvezno avtomobilsko zavarovanje boste sodelovali v žrebanju lepih nagrad.

1. nagrada: Brezplačno enoletno obvezno avtomobilsko zavarovanje
2. nagrada: Aparat za gašenje
3. nagrada: več praktičnih daril

### To pa še ni vse!

Vsi, ki ste ali še boste v naši agenciji ali preko našega zastopnika sklenili katerokoli zavarovanje boste sodelovali v posebnem letnem žrebanju.

1. nagrada 7-dnevni paket v hotelu Krka v Strunjanu
2. nagrada Več praktičnih nagrad

Javno nagradno žrebanje bo sredi decembra meseca v uredništvu Mandrača.

**Varno je lahko tudi prijetno.**

Izola / Cankarjev drevored 4 ( pri POŠTI )  
tel.: 066 63-611 / tel.&fax: 066 65-275

# PTT's NOT DEAD

Ponovno uvajamo rubriko, ki je preživela daljše poletne počitnice. Pravila igre so ista kot doslej: brez žalitve, brez obrekovanja, kulturno, argumentirano in odločno. Zaželjeni so prispevki, ki so utemeljeno izzveni, pojasnjujejo ali zavračajo trditve, pripovedujejo kaj novega itd. Ponavljanja vsebin so skrajno nezaželjena.

## REFERENDUMI V IZOLI - OZIROMA KOGA JE STRAH ?

Piscu članka v Mandraču št.: 235, ki se je podpisal z ZZP in ZLSD, bi v bodoče svetoval, da se podpiše z imeni ali pa pove, da je to pisal kot klub svetnikov.

Zanima me, ali pisec resnično misli, da nas je strah referendumov, ali pa je resnica drugačna?

Kaj pa, če je oblast v Izoli (ZZP; ZLSD, LDS) strah, da bi resnično do referendumov prišlo ?

Navajeni ste razmišljati policijsko, oziroma še vedno kot v bivšem režimu, kjer je oblast želela vsakega prešteti, legitimirati, oštevilčiti (od tu EMŠO).

Noben "EMŠO" pred državnim uradnikom ne potrdi identitete podpisnika, ampak le test "DNA". V zahodnem svetu se podpisi za referendum dajajo tako, kot smo predlagali predstavniki opozicije. S tem se omogoči vsem tistim, ki niso zadovoljni z oblastnimi odločitvami in so zato v podrejeni vlogi, da oblasti pokažejo nezaupnico. Takrat se izkaže, kdo ima večino. Prosim vas, da volilno NEudeležbo Izolanov (65%) ne štejete v svojo večino!

Vem pa, da vsi tisti Izolani, ki so trenutno v podrejenem položaju in niso tako privilegirani kot vi na oblasti, ne morejo kar tako pustiti svojih služb za dajanje podpore pred državnim uradnikom za referendum. Funkcionarji iz bivšega režima, ki zasedajo sedaj vodilna mesta, bi jih zaradi tega zagotovo vsaj šikanirali na delovnih mestih, če ne kar odpustili.

Vsi tisti, ki trenutno dajejo podporo predsedniku Milanu Kučanu za volitve, očitno imajo čas stati pred okencem, saj vedo, kaj bodo izgubili, če M.K. ne bo izvoljen.

Vsak, ki bi želel dati podporo za referendum, pa bo predvsem tehtal ali si lahko privoščiti izostanek iz dela ali pa bo zaradi tega kaznovan.

Zato smo predstavniki opozicije in neodvisni izkoristili možnost obstrukcije, saj smo le tako lahko opozorili, da naši predlogi, kako olajšati zbiranje podpisov za referendum, niso bili sprejeti.

Mislím, da je oblast v Izoli strah tako referendumov kot tretjine svetnikov, saj so volitve pokazale da 80% Izolanov ni oddalo svojega glasu za oblast!

Bojan Zadel, Občinski svetnik SDS

P.S. Raznorazna mnenja T.I. državnih sekretarjev, katera so si kontradiktorna, so le mnenja. Oblast v Izoli bi morala vedeti, da obvezno razlago določenih nejasnih členov zakona lahko sprejme le parlament Slovenije.

## NALIJMO SI ČISTEGA VINA

Pri branju članka "referendumi v Izoli" v Mandraču št.: 235 - bi moral pisec tega članka vedeti, da ko vlak odpelje, nanj ni možno več vstopiti. Iskrenost strank ZZP in ZLSD se je v preteklosti okoli referendumov že večkrat izkazala. Pobude so bile vložene 18.12.1996, oblast pa je rabila več kot tri mesece (izredna seja OS 26.3.1997), da jih je dala na dnevni red seje OS. V skladu z zakonom, bi o pobudah morali odločiti v treh dneh.

Kljub temu, da je vladna služba za zakonodajo (mag. Lojze Janko) menila, da je referendum v skladu z Zakonom o referendumu in ljudski inicijativi možno razpisati, je večina v OS sklenila, da bo pobude zadržala do sprejema sprememb statuta (zamrznila pobude). Upoštevala je mnenje ministrstva za notranje zadeve, katero je menilo, da je potrebno s statutom urediti postopke okoli referendumov. Izkazalo se je, da so referendumske pobude bile zamrznjene zato, da je lahko večina v OS sprejela odlok o bencinskem servisu Jagodje, kljub nasprotovanju opozicije in predstavnika odbora krajanov ter vloženi pobudi za izvedbo referendumov. V odgovoru na vprašanje, zakaj je svetnik oblasti glasoval za odlok, se je le ta skliceval na glasovanje po vesti. Ali svetniki ob glasovanju za spremembe statuta ne bi smeli glasovati po svoji vesti in se s spremembami ne strinjati? Ali je pravica glasovati po vesti v domeni samo svetnikov oblasti? Torej so svetniki strank oblasti (ZZP, ZLSD, LDS ter DeSUS) naredili vse, da do referendumov ne pride.

Pisec navaja, da so pomladniki prepričali ljudi v podpisovanje referendumov, kar ne ustreza resnici. Zahteva za izvedbo referendumov je bila sprejeta na zboru krajanov 27.6.1996 v Jagodju (zapisnik). Spodaj podpisani nisem bil predlagatelj. Krajanje so odbor pooblastili, da vodi vse aktivnosti, da se na tej lokaciji ne postavi BS. Odbor je

imenoval delovno skupino, katera ima za nalogo voditi vse referendumske postopke. Ker je delovna skupina ugotovila, da brez povezave s svetniki, ne bo prišla do informacij, se je pač povezala s tistimi, kateri so bili pripravljeni krajanom pomagati. K sodelovanju so bili vabljeni svetniki vseh političnih opcij, vendar so bili pripravljene sodelovati le nekateri. Pravilnost odločitve delovne skupine je bila potrjena, saj predlagatelj (kot predstavnik te delovne skupine) ni bil vabljen na sejo OS, na kateri so razpravljali o pobudi, čeprav so na seji ugotovili, da ima predlagatelj pravico razpravljati. Tak način dela (povezava s svetniki) se je pokazal kot edini možen. Iz preteklih dogodkov (razprava o pasjem poligonu), kjer je predstavnik krajanov na seji OS doživel zelo grenko izkušnjo (načelo psi lajajo, karavana gre dalje) smo se nekaj naučili. Očitek, "kaj se politika meša" tistim, ki so bili pripravljene pomagati krajanom je skrajno nesramen. Ali tudi sprejem ZN bencinski servis v občinskem svetu ni bila politična odločitev ene opcije? Torej "pomladniki" niso obljubili referendumov, ampak smo ga krajanje zahtevali. Pravila v zakonu so dokaj stroga, saj je dosti lažje priti do referendumov na državni kot lokalni ravni. Upali smo, da je OS zamrznil pobude z razlogom, da bo sprejel take spremembe statuta, da bo omogočil človeški način zbiranje podpore. Očitno smo upali zaman. Izkazalo se je, da želi oblast tako otežiti zbiranje podpore, da občane mine že sama misel na referendum. Krajanje smo se 30.4.1997 obrnili na Ustavno sodišče, katero nam je s svojo odločbo 4.7.1997 tudi ugodilo ter zadržalo izvajanje odloka dokler ne odloči. Ustavno sodišče bo odločalo, ali so bili postopki pravilno vodeni in ali so pripombe bile pravilno upoštewane, ne pa o tem ali BS sodi na to lokacijo ali ne. Torej je potrebno najprej počakati dokončno odločbo US ter šele nato v primeru, da bi US ugotovilo, da odlok velja, razpisati referendum ter povprašati vse Izolane ali se strinjajo s to lokacijo ali ne. Zato nam mora biti jasno, da je vsak postopek potrebno izpeljati pravočasno, sicer nam vlak odpelje in na ta vlak na tej postaji ne moremo več vstopiti. Torej od vložitve pobude pa do pritožbe na US je preteklo več kot dovolj časa, da bi OS razpisal referendum. Sedaj pa obtoževati krajanje, da so se pritožili, je skrajni cinizem tistih, kateri so na oblasti več kot petdeset let in si do sedaj niso upali prevzeti odgovornosti za stanje v Izoli (za primerjavo vzemite razcvet sosednjih občin Kopera in Pirana). Žalostno je, da je ves razvoj Izole odvisen od tega ali bo v Izoli še peta "pumpa" ali ne. Zamislite se.

Predstavnik delovne skupine za referendumske postopke,  
Alojz Padar, Jagodje

P.S.: Sicer pa zakaj OS ni sprejel sprememb statuta, če imajo oblastne stranke (ZZP, ZLSD, DeSUS, LDS) večino v občinskem svetu. Očitno večina ni taka, kot bi jo nekateri želeli imeti.

## Moje sporočilo bralcem.

Uredništvo Mandrača je sporočilo, da mojega odgovora go. Pečanovi ne bodo objavili. Tistim cenjenim bralcem, ki berejo moje pisanje, ne da bi se ob tem dolgočasil, moram povedati naslednje:

1. V svojem odgovoru Pečanovi nisem nič pisal o tem, da je ona bivša komunistka; 2. nisem napisal, da ne daje jasnih odgovorov v zvezi z marino, ampak da noče sploh odgovorjati na moja vprašanja v zvezi z marino; 3. nisem napisal, da vse kar Pečanova počne, da počne zaradi predvolilne kampanje, temveč, da je polovica njenih besed običajna predvolilna kampanja.

Nič v tistem pismu bistvenega, ni bilo že kdaj prej zapisano! Zapisal pa sem nekaj povsem novih dejstev: 1. da tudi gradbena inspekcija (na državni ravni!) mi noče odgovoriti na zakonito postavljena vprašanja (kar lahko predstavlja samo korupcijo), 2. da se okrog pomembnih stvari občine načrtno ustvarja molk (noben resen politik v demokraciji si ne bi upal reči: »Ne bom odgovoril!«), 3. da županji ne postavljam vprašanj zaradi sebe, ampak zaradi občanov, 4. da je trenutno pregrupiranje vladajočih sil v izolskem občinskem svetu samo zunanji »blef« in podobne reči, kar ni v nobenem primeru nikakršno ponavljanje že povedanega.

Če kdo od občanov želi prebrati moj neobjavljeni odgovor županji, naj me pokliče na tel. 62025.

S spoštovanjem  
Frane Goljevšček

SEAT JEREBE

## DAN ODPRTIH VRAT

18. - 19.10.

(sobota popoldan in nedelja)

- TESTNE VOŽNJE
- PREDSTAVITEV NOVEGA MODELA - SEAT AROSA
- PREDSTAVITEV TRENINGA VARNE VOŽNJE Z BRANETOM KŪZMIČEM
- PREDSTAVITEV TEKMOVALNE IBIZE

Polje 21 (Prodajni center Ruda) Izola

## REORGANIZACIJA OBČINSKE UPRAVE

### Županji Občine Izola

Iz Pripombe na vaš osnutek Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi, organizaciji in delovnem področju upravnih organov občine Izola, občinske inspekcije ter strokovnih in tehničnih služb.

Predlagani osnutek navedenega odloka v celoti zavračamo zaradi naslednjih razlogov: predlog predvideva šest upravnih organov (uradov), kar je enkrat več kot sedaj in 200% več kot ob uvedbi lokalne samouprave, ko smo imeli samo dva upravna organa (Zavod za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve ter Sekretariat za družbene dejavnosti in finance). Imenovati bo potrebno šest predstojnikov uradov (enkrat več kot danes). Iz vašega predloga količnika za plače predstojnikov izhaja, da se zahteva visoka strokovna izobrazba. Ker so v obstoječih upravnih organih trenutno zaposleni samo trije delavci z visoko strokovno izobrazbo, bo potrebno zaposliti najmanj tri nove predstojnike z visoko izobrazbo (že po zakonu se za višje upravne delavce zahteva visoka strokovna izobrazba).

Izničuje sistem hierarhičnega odločanja, koordinacije in odgovornosti tu mislimo predvsem na obstoječe službe uprave za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve, kjer se področja planiranja, izvajanja, nadzora in upravljanja usklajujejo na nivoju predstojnikov uprave - po danem predlogu se koordinacija prenaša na Župana, kar je neracionalno. Predlog predvideva prevzem koncesije nad parkirnišči - posledično pomeni to zaposlitev najmanj šestih delavcev v občinski upravi. Predlog ne vsebuje trajne rešitve za Sklad stavbnih zemljišč, ki preneha z delovanjem 1.1.1998 - ta sklad pa pomeni cca 50% občinskega proračuna. Tako radikalne spremembe zahtevajo sprejetje novega odloka, ne pa spremembe obstoječega.

Sprejem tega odloka bi pomenilo:

- povečanje števila zaposlenih najmanj za 10 delavcev
  - povečanje sredstev za plače in materialne stroške upravnih delavcev najmanj za 25%
  - mešanja pristojnosti na nekaterih področjih med več uradi s hkratno slabšo koordinacijo na nekaterih bistvenih področjih (že navedeno)
  - odmik od racionalizacije in pocenitve občinske uprave.
- Zaradi navedenega osnutek sprememb odloka zavračamo in ga ne bomo podprli.

Izvršni odbor OO LDS

# ZGODILO SE JE NA 42. TEDEN



v sredo, 8. oktobra se je zgodil naliv s poplavami

## IZREDNA SEJA OBČINSKEGA SVETA

*Pravzaprav se ne dogaja nič tako izrednega, razen volilnih postopkov za poslance v Državnem svetu RS.*

Izolski občinski svet, ki se bo na izredni seji sestal v ponedeljek, 20. oktobra, bo skušal izvoliti tri elektorje in določiti kandidata za člana Državnega sveta. Po doslej znanih podatkih so svetniki oziroma stranke doslej predlagali **tri** kandidate, med njimi pa je menda tudi **Branko Mahne**, svetnik ZZP in direktor Marinvesta.

Občina Izola

Županja

## OBVESTILO DRUŠTVOM IN ORGANIZACIJAM

Društvom ter humanitarnim in drugim organizacijam, ki niso vključene v dejavnost društev, ki delujejo v okviru Zveze kulturnih organizacij in Zveze telesnokulturnih društev občine Izola Društva ter humanitarne in druge organizacije v naši občini obveščam, da sem sprejela Sklep o izhodiščih za pripravo finančnih načrtov občine Izola za leto 1998 (Sklep Županje, št. 403-133/97 z dne 25.09.1997).

*Zato pozivam vsa društva ter humanitarne in druge organizacije v občini, ki niso vključene v dejavnost društev, ki delujejo v okviru Zveze kulturnih organizacij in Zveze telesnokulturnih društev občine Izola, da najkasneje do četrta, 30. oktobra 1997 dostavijo svoje finančno ovrednotene predloge programov za leto 1998 na naslov: Občina Izola - Županja, 6310 Izola, Sončno nabrežje št.8.*

O obsegu javnih sredstev, ki jih občina Izola zagotavlja za sofinanciranje predloženih programov, bodo društva ter humanitarne in druge organizacije obveščene takoj po sprejemu Proračuna občine Izola za leto 1998.

Društva, ki so organizirana v okviru Zveze kulturnih organizacij in Zveze telesnokulturnih društev posredujejo svoje finančno ovrednotene programe Zvezi kulturnih organizacij in na javni razpis za sofinanciranje programov športa, ki ga bo objavil Javni zavod »Center za šport« Izola.

Županja  
Breda PEČAN

# KOLORČEK

*... in svet  
bo zaživel v novih barvah ...*

Preselili smo se v nove prostore ob ladjedelnici (vhod nasproti AMD Izola), kjer imamo na voljo še bolj pisano paleto barv in lakov

tel. 066/ 67 437  
GSM: 041/ 662 195

**URNIK**  
od 7.00 - 13.00 in od 16.00 - 19.00  
sobota 7.00 - 13.00

## ŽUPANJA NAJ POVE NA GLAS

### Delamaris sprašuje

V 233 št. Mandrača v članku odgovor "Brede Pečan z dvema obrazoma" ste o sebi med drugim zapisala sledeče: "Ta ženska pa res drži besedo".

V zvezi s to izjavo bi vas rad spomnil na sestanek v vaši pisarni v začetku meseca julija (na sestanku je bil poleg mene in vas še direktor Ribe d.o.o. in občinski vodja oddelka za urbanizem in prostorsko planiranje), na katerem smo pojasnjevali probleme in težave, ki jih ima Delamaris Izola.

Med drugim smo vam pojasnili, da je bilo za pešpot pred podjetjem Riba d.o.o. in srednješolskim centrom nasuto več, kot je po zazidalnem načrtu predvideno in dovoljeno in to brez našega soglasja in brez gradbenega dovoljenja, kar pomeni na črno. Dejali smo, da je nasuto preveč za cca 30-50 metrov.

Po pojasnjevanju in tudi kazanju skozi okno, ste dejala, da boste poklicala g. Mahne-ta ter da bo moral preveč nasuto odstraniti kakor ve in zna.

To smo vam pojasnjevali zato, da zaščitimo interes podjetja Riba d.o.o. in njegovih delavcev ter da vi zaščitite interese občine. Glede na to, da ste pred pričami izjavila, da boste predmetno zadevo uredila, nas zanima, kaj ste v tem času glede črnega nasutja pred podjetjem Riba d.o.o. naredila?

Vojko Maver, Delamaris Izola

### LDS sprašuje

Ali je res, da ste po volitvah predlagali in dosegli **50 % zmanjšanje cene za plakatiranje v predvolilni kampanji**, čeprav je bila cena na podlagi katere so politične stranke planirale svoje stroške določene pred pričetkom plakatiranja. To naj bi storili zato, kar bi v nasprotnem primeru **vaša stranka (ZLSD)** za vašo predvolilno kampanjo prekoračila z zakonom dovoljen obseg sredstev.

OO LDS Izola

**ŽaMiNN d.o.o.**  
trgovina in proizvodnja

# MARKET MILENA

ŽUŠTOVIČEVA 4, Izola, tel.: 066/ 646 - 068

## AKCIJA !

- JABOLKA - zaboj- 1.000 SIT
- PIVO IN BREZALKOHOLNE PIJAČE - na zaboj ali zavitek- 5 % CENEJE !

NIŽJE CENE ZA VEČJI PRIHRANEK !

**URNIK:**

VSAK DAN NON STOP od 7-20 ure  
V NEDELJO od 8-12 ure

**LASTNO PARKIRIŠČE ZA STRANKE**



## NADOMESTNA STANOVANJA ZA ŠOLO

Takole je županja v ponedeljek izročila ključne novega stanovanja, površine skoraj 80 m<sup>2</sup>, družini **Morato**, že kmalu pa se je začela prava selitev iz hiše na ulici Oktobrske revolucije 19, ki je po zazidalnem načrtu predvidena za rušenje.

Občina je stanovalcem priskrbel nadomestna stanovanja v popolnoma prenovljeni hiši v **Cankarjevem drevoredu 5** (nad menjalnico Žnidars). Na nove stanovalce pa čaka še mansardno stanovanje, v katerega naj bi se iz iste hiše preselila družina **Kovačević**, vendar se je s to selitvijo nekoliko zapletlo.

## 15 let Društva invalidov Izola

Društvo invalidov je bilo ustanovljeno 18. maja 1982. V društvu je včlanjenih več kot 600 članov, ki lahko izbirajo med različnimi dejavnostmi.

V soboto so se invalidi zbrali v restavraciji **Riviera** na izrednem občnem zboru in na slovesnosti ob 15 letnici društva. Prisotnih je bilo tudi 28 povabljenih predstavnikov: iz **pobratenega društva iz Domžal**, iz društev **Trbovlje, Piran, Koper, Sežana, Postojna**... Prišli so tudi predstavniki **Zveze delovnih invalidov Slovenije** in občine Izola, predstavniki izolskih borcev, obeh društev upokojencev, društva multiple skleroze. **160 članov izolskega društva** je na izrednem občnem zboru najprej sprejelo nov statut društva in ugotovitveni sklep o **preimenovanju Zveze društev invalidov Slovenije v Zvezo delovnih invalidov Slovenije**.

Na slavnostnem delu srečanja pa so podelili priznanja petim članom društva za dolgoletno in uspešno delo.

Priznanja so prejeli: **Ivan Starič, Andjelka Zlobec, Viktor Brezovnik, Vera Marenčič in Leopold Bizjak**.

Podelili so tudi priznanja športnim ekipam, ki delujejo v okviru društva. Priznanje so prejeli: ženska ekipa v **pikadu** za osvojeno 1. in 2. mesto na državnem prvenstvu za invalide nad 60 let, moška ekipa v **balinanju** in ženska ekipa v balinanju.

Za zgledno sodelovanje z društvom so podelili tudi priznanje **Občini Izola**.

Sledila je svečana večerja in zabava s Primorskimi fanti pozno v noč.

Predsednik Društva invalidov Izola  
Zmago Višnjevec

Pred 60 - leti v Kortah

## "Našega opasila ne damo!"

Opasilo ali shod je srečanje ljudi na prazniku, ki je ponavadi trajal tri dni, ko se je zbralo staro in mlado v cerkvi, na sejmu, na oddajo dajatve, na plesu. V Kortah so tak praznik nekoč praznovali prvo nedeljo v oktobru. Po dograditvi zvonika (leta 1710) in pa razširitvi sedanje cerkve leta 1799 so opasilo prenesli na tretjo nedeljo oktobra. Na velikem slavlju, ki je bilo ob tej priliki, je cerkev blagoslovil škof Bonifacij Aponte, kar je zabeleženo nad vhodom v cerkev. Besedo opasilo nekateri razlagajo, da izvira iz "pasu" (opasati - oviti si pas = procesija se vije okoli cerkve). Po mnenju drugih beseda izhaja iz "spasiti" - rešiti praznik v prihodnji čas.

K opasilu je spadal tudi ples. Pravico do organizacije le-tega so imeli domači fantje. 17. oktobra 1937 so ples v Kortah organizirali izolski fašisti, zato je v ozračju zavladala napetost. Ker je nek "Izolan" povabil dekle iz Medošev na ples in ga je ona zavrnila in brcnila, se je v domačih fantih prebudil ponos. Začeli so peti po slovensko, prevrnili so blagajno. Vnel se je pretep. Fašisti so bežali v gostilno, domači fantje pa so jih kamenjali tako dolgo, "da je bilo v gostilni pol metra kamenja". Tekla je tudi kri.

Nato je prišla policija in še karabinjerji ... iz Izole Portoroža, Kopra ... Preiskali so hiše in senike in jih veliko zaprli.

Ob letošnjem opasilu so v Kortah s kulturnim programom odprli razstavo tretjega Ex-tempora Korte 97.

Nada Morato

## S POMOČJO DO ZDRAVIL

*Tega, da ima zdravje neprecenljivo vrednost se zavemo takrat, ko nas prizadene bolezen. Ko pa se ji pridružijo stvari, ki še dodatno otežujejo življenje z boleznijo, je stiska včasih prevelika. Včasih pa je potrebno le malo človečnosti in dobre volje, da nekemu, ki se s takšno stisko sooči pomagamo in olajšamo življenje z boleznijo.*

Pred letom in pol so **Lilijani Palčič**, upokojenki iz Izole, zdravniki v ljubljanskem Kliničnem centru dali vedeti, da sumijo, da je njenim težavam najbrž vzrok redka bolezen **ALS**, ki prizadene motoriko ter povzroča paraliziranost. Napatili so jo na podrobnejše preiskave v London, kamor je odpotovala v spremstvu moža. Žal so specialisti diagnozo potrdili. Že pred potjo v London so ji zdravniki v Ljubljani svetovali, naj tam kupi zdravilo **Rilutec**, ki ga pri nas sicer ni moč dobiti, vendar naj bi ji **Zavod za zdravstveno zavarovanje ta strošek povrnil**. Ravno tu pa se je zapletlo. Od tedaj namreč vsak mesec porabi za nakup tega zdravila, ki ga mora uvoziti iz Anglije, okoli **1000 nemških mark**. Večkrat se je obrnila na Klinični center, da bi nekako sprožila postopek za povrnitev stroškov, vendar so tam vsakič našli tak ali drugačen izgovor. Tudi na **ZZZS** ji niso olajšali ničesar, saj naj bi bil postopek za to dolgotrajen in zapleten. Čas je tekel, zdravilo je morala redno jemati, prihranki so kopneli, stiska pa je bila vse večja.

Dokler stvar ni prišla na uho novinarju koprskе televizije **Vladu Ostrouški**. Poklical je na Urad za zdravila na pristojnem Ministrstvu, kjer se je pozanimal o razlogih, zakaj tega zdravila k nam ne uvažajo. Vodja urada gospa **Nada Irgolič** je v pogovoru z njim zvedela za stisko gospe Lilijane Palčič in se neglede na to, da uvoz zdravil ni v njeni službeni domeni, angažirala pri reševanju tega problema. V Kliničnem centru je pri pristojnih dosegla, da so omogočili uvoz omenjega zdravila. Že deset dni potem, ko ji je Lilijana Palčič poslala dokumentacijo o bolezni, jo je obvestila, da bo primer rešen. V teh dneh naj bi tako gospa Lilijana dobila **prvo brezplačno stekleničko zdravila Rilutec**. O povračilu stroškov za nazaj zaenkrat na Zavodu molčijo, vendar pa ostaja upanje za naprej, kar je seveda najpomembnejše.

**Kupujete avto, kombi, opremo??**

**Potrebujete dober leasing !?**

**LB LEASING**

**K O P E R D . O . O .**

**doba leasinga do 48 mesecev**

**LB LEASING Koper:**

**Morje možnosti za vaše financiranje...**

**Ferrarska 10, Koper, telefon: 066/ 32-208 ali 066/ 33-096**

*od 10 % pologa dalje*

*koprska registracija*

# STE POZABILI NA TEDEN OTROKA?

## Matična knjižnica Izola

vabi na URO PRAVLJIC,  
ki bo v TOREK, 21. oktobra 1997, ob 17. uri.  
Prisluhnili boste pravljici Kazua Iwamura

## RDEČE JOPICE -ALLA SCOPERTA DEL BOSCO.

V italijanščini bo pravljico pripovedovala  
Mara MENCINGER.

## KNJIGE, KI SO STARŠEM, OTROKOM IN MLADOSTNIKOM V POMOČ

Tako je naslovljena zbirka, ki so jo ob tednu otroka pripravile: Zveza družin, Zveza bralnih značk pri ZPMS in Pionirska knjižnica v Ljubljani. Na njej so navedene publikacije v treh sklopih: za starše in otroke, za starše in mladostnike in za starše. Pa poglejmo!

Prvi sklop obravnava predvsem slikanice založbe Kres (Dedka ni več, Jutri grem v bolnišnico, Vedno boš moj očka, Strah me je teme, Vsi se spravljajo name), k čemur bi lahko dodali slikanico Stara mama in nekatere slikanice iz Mohorjeve družbe (Moj očka je nekaj izgubil, Moj ded je star, in ga imam zelo rad).

Skupna značilnost omenjenih slikanic so življenjske preizkušnje, s katerimi sta soočena otrok in odrasli. Branje tovrstnih slikanic je primerno za vse otroke in starše, toliko bolj za tiste, ki zaradi številnih življenjskih preizkušenj (ločitev, izguba osebe, strah, bolezen) zmorejo prebirati le realistične zgodbe in jim je pravljici svet tuj. Kristalno jasen zapis jim pomaga lažje sestopiti s problematičnega vsakdanjika.

V ta sklop spadajo tudi knjižice iz zbirke Didldaj, ki je izšla pri Slovenski knjigi.

Publikacije za mladostnike in starše obravnavajo spolnost, zasvojenost, ljubezen, beg od doma, starševstvo itd., to so: Nerodna leta, Blazno resno o

seksu, Blazno resno popolni, zadeti, O super starših lahko samo sanjaš, Deljeno z dve in Požvižgamo se na kumaričnega kralja. Dodali bi lahko Najstnico, Čas deklitstva, Skrivni dnevnik Jadrana Krta, Dragi nihče idr.

Knjige za starše so predvsem publikacije Svetovalnega centra za otroke, mladostnike in starše, Regionalnega izobraževalnega centra iz Radovljice.



## OB MESECU ŠPORTA

## POHOD OKOLI NAŠE IZOLE

Tudi mali korenjaki izolskega vrtca so aktivno sodelovali v Mesecu športa 97. Poleg tedenske telovadne ure v vrtcu Livade, so se v ponedeljek, 13. oktobra, udeležili pohoda okoli naše Izole.



Kar prijetno je bilo slišati komentar mimoidočih »Poglej, pogledaj, koliko je malih Izolanov!« Res je, da smo »doma« - v našem vrtcu pustili le najmlajše otroke. V čudovitem vremenu, ob obilici dobre volje in smeha smo po označeni poti premagali vse ovire (vabljava igrišča, plaže, zelenice, pa tudi utrujenost) in po dobrih dveh urah prispeli na CILJ, ki je bil za mlajše, seveda bližje postavljen. Utrujeni, a ponosni, so se naši korenjaki postavljali s svojim dosežkom.

Suzana Božič

## PELJITE JIH V KINO

Naučite svoje malčke obiskovanja kinopredstav. Za začetek jih v soboto 18. oktobra 1997 ob 16. uri peljete v portoroški Avditorij na ogled risanega filma Walta Disneya

## DAMA IN POTEPUH



IGRALNICE, IGRAČE, KNJIGE, REVJE, SESTAVLJANKE, KOCKE ...

VAS ČAKAJO V ČETRTEK 23.10.1997  
V PC RUDA PRED KOVINOTEHNO

PRIDITE VSI NA ZABAVO OD JUTRA DO VEČERA

DOPOLDAN VAM BO OB 11 URI ČARAL  
ČAROVNIK GREGOR

POPOLDAN OD 17 URE TEKMUJEMO ZA BOGATE NAGRADE  
Z ČUKCEM IN ROZI

ZA VAŠE STARŠE, TETE, STRICE, DEDKE, BABICE  
BO POSKRBLJENO

VAS POZDRAVLJA "POTUJOČI ŠKRAT"  
TEL. 066 646 747  
IN KMALU NASVIDENJE.

Kulturno društvo Korte in Župnija Korte vabita na  
DRAMSKO PREDSTAVO Društva Mavrični most mladih

## MALI PRINC

Antoina de Saint-Exuperyja,  
ki bo v Kulturnem domu Korte  
v soboto, 18. oktobra 1997, ob 18. uri.

Nekatere od teh so: ..In mule si bo pomagal, Kako biti boljši starši, Kaj je mojemu otroku, Otroška duša, Da bo vaš otrok varen in še mnoge druge, ki obravnavajo odgovorno starševstvo (Vzgoja dobrega otroka na preprost način, Vzgoja JE ...NI znanost, V vrtcu bo morda že prepozno, Otroci so tega vredni, Praktični nasveti za starše, Ko pride na dan).

Razstavo vseh teh knjig si lahko ogledate do konca tega meseca na mladinskem oddelku Matične knjižnice Izola. (nmb)



## TEDEN STAREJŠIH OBČANOV

Ob tednu starejših občanov, ki bo trajal od 20. do 25. oktobra pripravlja Društvo upokojencev Izola, kot ponavadi, zelo pester program prireditev. Dogajanje se bo začelo v ponedeljek z otvoritvijo razstave lesenih skulptur, s katerimi se predstavlja avtor Fabio Sorgo. Ob tej priložnosti se bo znova predstavil tudi pevski zbor Doma upokojencev "Val morja". Komisija za sosedsko pomoč pri društvu upokojencev, Izola bo začela z obiski bolnih in nepokretnih članov v domovih upokojencev, v bolnicah in v domačih bivališčih. Obiskovali bodo tudi občane, ki so že dopolnili 80 let.

V torek bo delegacija Društva upokojencev Izola obiskala izolske stanovalce Obalnega doma upokojencev na Markovcu v Koprju, popoldne pa bo v hotelu Delfin predavanje na temo: "Reform pokojninskega sistema", kar je zagotovo še bolj kot za starejše zanimivo za mlajše generacije. Sodelovali bodo predsednik ZDUS Vinko GOBEC, podpredsednik DESUS Janez Železnik ter Eda Okretič-Salmič, poslanka DESUS v državnem zboru.

V sredo bosta na vrsti še dve predavanji in sicer dr. Andreja Dernikoviča ter dr. Metke Klevišar. Četrtek bo minil v znamenju športa, saj se bodo v balinanju pomerili športniki iz Društva upokojencev Koper, Izola in Piran. Sicer pa se bodo športna tekmovanja začela že v torek, ko se bo začel tradicionalni meddomski turnir v kartanju, šahu in balinanju.

V petek bo delegacija izolskih upokojencev obiskala še stanovalce v izolskem domu upokojencev, kjer bo popoldne nastopil tudi mešani pevski zbor DU Izola, čemur bo sledil kosanjev piknik.

Prireditve ob tednu starejših občanov bodo zaključili z družabnim srečanjem v soboto v restavraciji Riviera.

## PROGRAM PRIREDITEV OB TEDNU STAREJŠIH OBČANOV

**ponedeljek, 20.10., ob 9.30, Dom upokojencev Izola:**

otvoritev razstave lesenih skulptur; avtor Fabio Sorgo

**torek, 21.10 ob 16. uri, hotel Delfin:**

predavanje "Reforma pokojninskega sistema" sodelujejo Vinko Gobec, predsednik ZDUS, Janez Železnik, podpredsednik DESUS, Eda Okretič-Salmič, podpredsednica DZ, poslanka DESUS v DZ

**sreda, 22.10. ob 18. uri, občinska dvorana na Kristanovem trgu:**

predavanje "Nikoli ni prepozno". Predava dr. Andrej Dernikovič.

**Četrtek, 23.10. ob 9. uri**

tekmovanje športnikov DU Koper, Izola, Piran v balinanju,

**ob 10.30, Dom upokojencev Izola:**

diapozitivni Karje Brozina o življenju v Zambiji

**Petek, 24.10., ob 15.30, Dom upokojencev:**

nastop mešanega pevskega zbora Društva upokojencev Izola

**Sobota, 25.10. ob 16. uri, Dom upokojencev:**

nastop "Šavrink" in folklorne skupine iz Sv.Petra

**Ob 18. uri, hotel Riviera,**

družabno srečanje

Boni za večerjo in vino bodo v predprodaji na sedežu Društva upokojencev Izola v Plenčičevi 3.

### MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 66310 Izola, tel.: 066 / 600 - 010, fax: 600-015

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, T. Ferluga,

Orlando H. (fotoreporter), K. Bučar / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 100 Sit.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola, 600 - 010 E-MAIL:

MANDRAC@EUNET.SI.

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: GRAFIKA Glavina, Gažon

## KONČNO BOMO DELALI DOMA!

Od včerajšnje srede je Izola bogatejša za novo pridobitev. Na Kažipotni ulici so ob prisotnosti številnih gostov in zaposlenih odprli nov oddelk Delavnic za delo pod posebnimi pogoji, ki delujejo v okviru Centra za usposabljanje Elvira Vatovec iz Strunjana. Takšne delavnice že delujejo v Koprju in Piranu, sedaj pa se jim pridružuje še enota v Izoli, pri čemer je pomembno to, da bodo v njej zaposleni Izolani, ki so doslej morali na delo v sosednji mesti.

»To je velik dan za Zavod in za Izolo. Delati pomeni biti koristen in sposoben,« je poudaril dr. Darko Opara, direktor Centra za usposabljanje, ko je v svojem nagovoru spregovoril o tovrstni obliki zaposlovanja tistih, ki takšno obliko dela pod posebnimi pogoji potrebujejo, saj v nasprotnem primeru ne morejo do zaposlitve. Vendar pa je ravno zaposlitev tista, ki temu delu populacije omogoča dejansko vključitev v socialno okolje.

Prve zamisli o organiziranju Delavnic za delo pod posebnimi pogoji so vzniknile pred 25 leti, vendar tedaj do realizacije ni prišlo. Tako je prva takšna delavnica začela z delom leta 1980 v Koprju, kjer je našlo zaposlitev 13 ljudi, hkrati pa je takrat z delom začela manjša skupina v Izoli, ki pa se je kasneje pridružila skupini v Koprju. Ta se je leta 1984 preselila v nove prostore, v bližini tovarne Inde, kjer je še danes. Medtem je nastala tudi enota v Portorožu, ki deluje poleg Centra za korekcijo sluha in govora. Sedaj je v delavnicah 61 zaposlenih, od tega jih bo sedaj 13 našlo zaposlitev v Izoli. Poleg kooperantskega dela, to je sestavljanja raznih drobnih predmetov, šivanja in podobnih del, izdelujejo tudi lastne izdelke, hkrati pa razmišljajo kako se vključevati v uslužnostne dejavnosti in razvijati lastno dejavnost.

Delavnico v Izoli bosta vodila Tomo Dadič in specialna pedagoginja Duška Gregorič.

Za dekleta in fante pomeni zaposlitev v delavnicah ne le delo, temveč tudi priložnost za druženje, zabavo. Skupaj hodijo na izlete, planinske pohode, ukvarjajo se s številnimi športnimi dejavnostmi, z vsem torej, kar jim omogoča živeti polnovredno življenje.

Na otvoritvi sta trak prerezali Karmen Makovec, ki bo v izolski delavnici zaposlena ter županja Breda Pečan, ki je ob tem dejala, da v Izoli na ta način »ponovno dokazujemo, da smo kot velika družina, ki mora znati poskrbeti za vsakega svojega člana«.

To pa, da se izolska Delavnica pod posebnimi pogoji po naključju nahaja na Kažipotni ulici, ima vsekakor tudi svoj simbolični pomen, saj take oblike dela pomenijo pravo pot za uveljavitev vseh »drugičnih«, kot enakopravnih članov skupnosti. (kb)

## VABILO 70 LETNIKOM

Vabim občanke in občane občine Izola, rojene l. 1927, da ustanovimo KLUB 70--LETNIKOV. Idejo oz. pobudo za ustanovitev kluba sem črpal v misli, da bi bilo dobro, da se med seboj spoznamo, izmenjamo življenjske izkušnje, dogodke in se skupaj poveselimo.

Predlagam, da ob koncu našega, jubilejnega leta skličemo ustanovno skupščino kluba in izvolimo odbor, ki bo skrbel za nadaljnje delovanje kluba.

Vse, ki ste rojeni davnega 1927 in ste pripravljeni podpreti mojo idejo obveščam, da se lahko prijavite vsako sredo od 9 do 12 ure do vključno srede, 12.11.1997 v Izoli, Plenčičeva 3 (1. nadstropje, pisarna DESUS-a) Po 12.11.1997 bi začeli s pripravami na decembrsko srečanje.

Vljudno vabljeni in lepo pozdravljeni!

Iniciator Stanko Jenko  
Izola, Tomšičeva 3

## O MEJI, CESTI, VODI ITD...

SLOVENSKI FORUM in predsednik Janez Jug sklicuje za v petek, 17. 10. ob 9. uri na sedežu stranke SF, Vojkovo nabrežje 4, v Koprju (pri rentgenu) tiskovno konferenco o tem ali sporazum o obmejnem prometu in sodelovanju med Slovenijo in Hrvaško pomeni prve začetke čezmejnega sodelovanja, ali preprosto izgubo slovenskega ozemlja. Govorili bodo tudi o nadaljevanju protesta za vodovod, avtocesto in železnico po črnokalskem protestnem pohodu.

TURISTIČNA  
AGENCIJA

laguna

Istrska vrata 7, Izola  
tel./fax: 066/ 646 553  
odprto od 9-13, 16-19

### PONUDBA TEDNA:

● NA MADŽARSKEM S ČARDAŠEM V NOVO LETO!  
Že za 199 DEM !!! ob sobotah popoldan odprto

# ROKOMET

## 1. državna liga - moški

### Sevnica : Delmar 23:17

Delmar je tekmo dokaj dobro začel, tudi povedel v uvodnih minutah in kazalo je, da bo tokrat le steklo.

Pa ni. Sevnčanani so se zbrali, hitro izenačili in povedli. V začetku drugega dela igre so sicer Izolani ponovno zapretili, nato pa tudi ob rahli pomoči sodnikov popustili in dvomov o zmagovlacu ni bilo več. Izolani so se sicer nad sojenjem pritožili, a žal to ne bo spremenilo dejstva, da izolska ekipa letos v 1. ligi ni tako konkurenčna, kot je bila lani. Sobotna tekma proti novincu v ligi Škofljici, ki se presenetljivo dobro drži, mora prinesiti samo zmago. V soboto bo Izolane prvič vodil novi trener **Miha Jelovčan**, ki je v torek po očitnih hudih trenutkih v klubu zamenjal **Bogosava Periča**. Vprašanje pa vseeno ostaja ali bo upravi RK Delmar s to potezo uspelo rešiti katastrofalno začeto sezono

## 1. državna liga - ženske

### Mlinotest : Izola 25:21 (14:8)

Izolanke so tekmo zaradi poškodb pričele brez obeh **Šmitranovih**, kar se je v igri precej poznalo. Ajdovke so tekmo brez težav nadzorovale, Izolanke pa jih pri tem niso uspeli resno ogroziti. Tokrat se je v izolski vrsti izkazala **Sabina Hodžič** s šestimi zadetki, ki bi lahko pomenili, da se Sabina vrača v pravo formo, kar bi bilo za ekipo velikega pomena.

ŽRK Izola bo v soboto gostil Kočevke, ki so verjetno močnejše od izolskih deklet, vendar v izolskem taboru o predaji sploh ne razmišljajo. Dekleta bodo poskusila zmagati, upajmo le da ne bodo psihološko popustile pred nekoliko izkušenejšim nasprotnikom. Seveda pa bo Izolankam mnogo lažje igrati ob vsaj do polovice polni tribuni. Tekma bo 18.00 uri, vstopnina je 400 SIT, v odmoru pa izžrebajo tri

## POGLED S STRANI

Piše: Žare

za

KAPUCINO  
Sport



**Miha Jelovčan je novi trener Delmarja.** Po štirih nulah "logična" zamenjava. Ali bo popeljal rokometase na pota stare slave? Tega ne vem, bila pa je uprava pred dejstvom. Še vedno je lažje zamenjati enega kot pa

KAPUCINO  
Sport



## MISTER ODHAJA ?

vstopnice in lastnike nagradijo s privlačnimi nagradami.

## NAMIZNI TENIS

Tekem prve namiznoteniške lige ni bilo zaradi nastopov nekaterih ekip v evropskih pokalih, odigralo pa se je kolo v ostalih ligah.

### 2. SNTL - ženske

#### Arrigoni : Rakek 3:4

Izolanke so igrale doma in zopet tesno izgubile proti ekipi Rakeka. Dve zmagi je tudi tokrat prispevala **Jana Ludvik** ter še polovičko v paru s **Tino Nemarnik**. Za drugo žensko ekipo Arrigonija je igrala še **Teja Kodrič**.

### 3. SNTL - moški

#### Arrigoni : Gorica 6:1

Fantje so po pričakovanju zlahka odpravili Gorico, ki ni bila enakovreden nasprotnik. Za NTS Arrigoni so nastopili **Ludvik Kristjan**, **Jerman Iztok** ter **Tarik Trgo**.

dvanajst. Sobotni poraz je bil pika na i, res je Perič vodil treninge še v ponedeljek in v torek zjutraj, nato pa odpoved.

V Sevnici so Izolani zdržali 40 minut. Nato pa, vsaj po besedah ajterjev tekme, se je vse zarotilo proti njim. 28 minut izključitev, 5 rdečih kartonov da res misliti marsikaj, toda tudi vse stresati na druge tudi ne gre. Že tolikokrat povedana in premeta tema o sodnikih je do neke mere sprejemljiva. Toda, tudi oni so samo ljudje in vemo kako se ljudje obnašamo - nekateri so nam všeč drugi pač ne.

Že pokalna tekma bo pokazala kako pometa nova metla. V soboto pa bo potrebno zmagati "silom ili milom". Če ne, bomo spet kjer smo in potrebno še kaj zamenjati.

S 4 zmagami in enim porazom je ekipa NTS Arrigoni na visokem 4. mestu.

### Pionirski turnirji

V nedeljo 12.10. 1997 so imele mlajše pionirke prvi odprti turnir na Jesenicah. Najboljše se je odrezala **Sonja Škorjanc**, ki se je uvrstila od 5. do 8. mesta.

Do prvih točk je z drugim mesto v svoji predtekmovalni skupini prišla tudi **Marika Jauševac**. Na tretje mesto v svoji tekmovalni skupini pa sta se uvrstili **Petra Kukovac** in **Anja Filipas**.

Podobno tekmovalje so imeli mlajši pionirju v Mengšu. Najboljše se je odrezal **Tjaš Žigante**, ki se je uvrstil med 16 najboljših. Je pa imel Tjaš zelo neugoden žreb za uvrstitev med osem najboljših. Žreb mu je namreč za nasprotnika določil Tomšeta iz Zaloga, ki velja za najboljšega mlajšega pionirja v državi. V svoji predtekmovalni skupini je drugo mesto osvojil **Blaž Lipovec**, ostali pa niso dosegli vidnejših uvrstitev.

## ODBOJKA

### Termo Lubnik : Simonov zaliv Izola 0:3 (-14,-4,-5)

Izolani so končno dočakali prvo prvenstveno zmago. Igralci Termo Lubnika so se enakovredno kosali z Izolani le v prvem nizu, v katerem so prišli do 14 točke. V nadaljevanju pa so pod Slabetovimi udarci povsem popustili.

Izolani so prikazali izvrsten sprejem, pri čemer gre pohvaliti **Hajdukoviča**, ki tokrat igral eno svojih najboljših tekem. V napadu je ponovno blestel **Slabe**, ki je vnovič dokazal, da je resnično prava okrepitev za Izolane.

V soboto prihaja v goste Brezovica, ki ne bi smela biti pretrd oreh za Izolane, ki kot je bilo rečeno že pred prvenstvom iz tekme v tekmo rastejo. S tako zastavljenim delom bi lahko odbojarski klub Simonov zaliv presentil marsikaterega favorita in spet potrkal na vrata 1.A lige.

Tudi dekleta se v Ajdovščini niso proslavila. Klub s takimi težavami kot Izola takih tekem ne smel prepuščati slučaju. Izolanke žal samo napovedujejo prsenečenja, v igri pa deluje vse drugače. Preveč grešijo in če k temu dodamo še slab nekaterih "zvezdic" so minimalni porazi neizbežni.

Sicer pa gre vse naprej in prej koslej bomo tudi mi v Izoli dočkali naših 5 minut.

V soboto obe ekipi igrata doma, najprej dekleta proti Kočevju, nato fantje proti Škofljici. Pomoč gledalcev jim bo vsekakor potrebna, štiri sobotne točke pa bi na novo pognale nekaj krvi v skoraj mrtvi izolski rokomet.



## AVTOMOBILIZEM

### Jereb slavil

Na avstrijskem Štajerskem se je končalo slovensko državno prvenstvo v rallyu. V skupni razvrstitvi v F2 je skupno zmagoslavje pripadlo **Andreju Jerebu**, ki je sicer imel na zadnji dirki veliko težav, nato pa po vloženem protestu le bil dovolj hiter (organizator je očitno napako v časih popravil) za končno izolsko slavje.

## VESLANJE

### Ljubljana 97

V soboto 11.10. se je zgodila že 6. tradicionalna veslaška regata Ljubljana 1997. Tekmovalo se je na izpadanje na dveh kratkih sprint progah.

Udeležba je bila številčna, najbolje so bile zastopane mlajše selekcije, manjkali pa niso niti slovenski olimpijci. Zadnje regato v sezoni si je zaradi precejšnje atraktivnosti ogledalo precej gledalcev.

Najuspešnejši klub je bil VK Argo iz Izole, ki je osvojil 5 prvih mest. Zmagali **Dasovič, Božeglav** v dvojcu; **Lonzarič, Žolgar P.** in **Rehar** posamezno v enojcu, v dvojcu pa st zmagala že **Žolgar D.** in **Jovičič**.

Vreme, ki ni bilo ravno najlepše, je le zdržalo do konca regate in le nekoliko prispevalo k dobremu veslaškemu vzdušju.

Po regati so bili vsi tekmovalci nagrajeni.

## MALI NOGOMET

V dvorani v Livadah bo v soboto tekma 3.

kroga v 2. malonogometni ligi zahod. V ligi nastopa tudi edina obalna ekipa Capris black & white, ki si je za svoje domovanje izbrala Izolo, natančneje dvorano v Livadah. V soboto prihaja v goste ekipa iz Ročinja na tolminskem.

Capris pa bo zaigral v naslednji postavi: **Biloslavo Renato, Kocjančič Bojan, Vižintin Valter, Žunič Stanko, Bubnič Bojan, Bešič Ševal, Žilič Denis, Zemljak Elvis, Božič Igor, Kravanja Iztok, Olivo Iztok, Steffe Arturo.** Trener ekipe je **Emeršič Aleksander**.

## NOGOMET

PNL

**Avtoplus Korte : Plama 12:1**  
Strelci: **Breznikar 5, Dulaj in Gregorič D. 2, Škropeta, Šorgo, Filipič po 1**

Gledalci, ki so spremljali nogometno tekmo med

Avtoplusom iz Kort in ekipo Plame, so videli še eno izvrstno prdstavo primorskegaligaša iz Kort.

Že po prvem polčasu so Kortežani visoko vodili, v drugem pa je trener dal možnost vsem rezervnim igralcem. Le ti so izkoristili priložnost in se vpisali med strelce. Korte so s to zmago prevzele prvo mesto na lestvici.

mladinska pokalna tekma

**Korte : Koper 0:2**

Koprčani so prišli v Korte prepričani v zmago z dvajsetimi in še več zadetki. Pa se jim račun ni izšel. Sicer so bili veliko boljši nasprotnik od kortežanskih mladincev, vendar se je izkazala tudi obramba Kort, še posebej pa **Aljoša Babič**, ki je pogumno in odločno ustavljal vse kopske napade.

Slika na igrišču se ni spremenila niti v drugem polčasu. Pobudo so še vedno imeli Koprčani, ki so jalovo napadali. Domači mladinci so se omejili na obrambo in hitre protinapade. Iz enega od teh so celo dosegli gol, pa jim ga je sodnik razveljavil, nad Marinškom pa je bil v zadnjih minutah storjen prekršek za 11m, vendar sodnik, ki je sicer dobro sodil, ni piskal.

2. SMNL - zahod Izola

**Rudar T : MNK Izola 2:5**

Po skopih podatki iz Trbovelj so bili izolski mladinci dosti boljši nasprotnik, ki je imel več od igra in bil hkrati tudi bolj učinkovit. Rezultat tega je bilo pet lepih zadetkov. V Trbovljah pa so nastopili tudi izolski kadeti in ravno tako po boljši igri visoko zmagali. kadeti: **Rudar T : MNK Izola 1:4**

PNL - mladinci

**Korte : Šmarje 2:2**

V težki tekmi z neposrednimi tekmeči in sosedi iz Šmarij, se je izolskim igralcem poznala utrujenost od pokalne tekme proti Kopru.

Kortežani so le s težavo izvlekli remi, ki pa je še najbolj realen rezultat dogajnja na igrišču.

MNZ KOPER

starejši dečki

**MNK Izola : Jadran Železničar 3:0**

**Koper B : Korte 5:1**

mlajši dečki

**MNK Izola : Koper B 5:2**

## KEGLJANJE

**Mehano : Proteus 6:2**

Izolanke so presenetljivo visoko premagale ekipo iz Postojne.

Pri domačih gre pohvaliti celotno ekipo, najboljše pa so tokrat bile **N. Gregorič, Milost in Šviligoj**, ki so podrle 400 ali več kegljev.

## ŠPORTNI RIBOLOV

MRK Menola nadaljuje z uspešnimi nastopi na raznih ribolovnih tekmovanjih.

Tokrat je v Vrsarju zmagala ženska ekipa MRK Menola, v skupnem seštevku pa so bile celo tretje. Tako se je v Menoli zbirka pokalov še dodatno povečala in pomanjkanje prostora za pokale povzroča že resne skrbi odgovornim.

## JADRANJE

**Pokal za stalno v Koper**

Barkovljska regata je bila spet množična - v nedeljo se je na štartu zbralo 1492 jadrnic različnih velikosti. Po hudem boju z jadrnico Naftawatch je za nekaj manj kot minuto tretjič zapored slavila slovesna jadrnica Gaia Legend in tako prejela prehodni pokal v trajno last.

Regate pa se je udeležilo tudi precej Izolanov, ki so se različno uvrstili. Regate so se udeležili tudi člani nekaterih klubov in društev kot JK Olimpica in JK Burje ter ŠKUR - športno in kulturno društvo Izola. Čestitke pa si zaslužijo vsi, ki so pripluli v cilj, ne glede na zaostanek, ki so si ga nabrali.

**KAPUCINO**  
*Sport*



**GAIA PRVA, IZOLANI ZA NJO**

**BARCOLANA**

## JAVNO DRAŽBO

zapuščenih, dotrajanih ter karamboliranih vozil,  
 odpeljanih na občinsko deponijo v opuščnem kamnolomu na Prešernovi cesti,  
 po odredbi Občinske inšpekcije.

### Seznam vozil:

| Znamka vozila    | Št. Šasije | Št. Motorja | stanje vozila | izklicna cena |
|------------------|------------|-------------|---------------|---------------|
| 1. FIAT 126 P    | 08063844   | 6094279     | poškodovan    | 31.000,00 SIT |
| 2. ZASTAVA 101   | 0834702    | 763067      | nevozen       | 25.000,00 SIT |
| 3. FIAT 126 P    | 7141248    | -           | nevozen       | 20.700,00 SIT |
| 4. R 4 GTL       | VF1 112800 | 287090      | poškodovan    | 58.700,00 SIT |
| 5. FIAT 126 P    | 7691696    | -           | nevozen       | 23.000,00 SIT |
| 6. DIANA 6       | 10530380   | 487010771   | nevozen       | 22.000,00 SIT |
| 7. FIAT 2000 132 | 0538879    | 993104      | nevozen       | 35.000,00 SIT |

Javna dražba bo **21.10.1997 ob 11. uri** na občinski deponiji v opuščnem kamnolomu na Prešernovi cesti. Ogled bo možen eno uro pred začetkom dražbe. Podrobnejše informacije o dražbenih pogojih ter stanju vozil, lahko zainteresirani dobijo pri **Občinski inšpekciji Izola, Verdijeva 1. Tel. 67-721, ali 0609-647-129.**

### Obvestilo lastnikom zapuščenih vozil

Obveščamo vse lastnike zapuščenih, dotrajanih, neregistriranih ter karamboliranih vozil, odpeljanih v letu 1997 na občinsko deponijo v opuščnem kamnolomu na Prešernovi cesti, da le-te prevzamejo do **20.10.1997**. V nasprotnem primeru bodo prodana na javni dražbi.



COMUNE DI ISOLA  
 SERVIZIO ISPETTIVO COMUNALE

Numero: 403-49/97

Data: 09/10-1997

Il Servizio ispettivo del Comune di Isola bandisce l'

## ASTA PUBBLICA

dei veicoli abbandonati, fuori uso o danneggiati,  
 i quali ai sensi dell'ordinanza del Servizio ispettivo comunale sono depositati al luogo  
 di deposito allestito presso la cava abbandonata in strada France Prešeren.

Elenco dei veicoli all'asta:

| Marca            | Num. del telaio | Num. del motore | Stato del veicolo | Prezzo base(SIT) |
|------------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------|
| 1. FIAT 126 P    | 08063844        | 6094279         | danneggiato       | 31.000,00 SIT    |
| 2. ZASTAVA 101   | 0834702         | 763067          | fuori uso         | 25.000,00 SIT    |
| 3. FIAT 126 P    | 7141248         | -               | fuori uso         | 20.700,00 SIT    |
| 4. RENAULT 4 GTL | 112800          | 287090          | danneggiato       | 58.700,00 SIT    |
| 5. FIAT 126 P    | 7691696         | -               | fuori uso         | 23.000,00 SIT    |
| 6. DIANA 6       | 10530380        | 487010771       | fuori uso         | 22.000,00 SIT    |
| 7. FIAT 132 2000 | 0538879         | 993104          | fuori uso         | 35.000,00 SIT    |

L'asta pubblica avrà luogo il giorno **21/10-1997 alle ore 11.00** al deposito allestito presso la cava abbandonata in strada France Prešeren. I veicoli messi all'asta potranno essere ispezionati un'ora prima dell'inizio dell'asta. Per ulteriori informazioni riguardanti le condizioni dell'asta pubblica e lo stato dei veicoli gli interessati possono rivolgersi al Servizio ispettivo comunale, via Giuseppe Verdi, 1, telefono n. 67-721, o cellulare n. 0609-674-129.

### Avviso

I proprietari dei veicoli abbandonati, fuori uso, non immatricolati o danneggiati i quali nel 1997 sono stati asportati al deposito comunale alla cava abbandonata in strada France Prešeren sono invitati a ritirare i rispettivi veicoli entro il **20 ottobre 1997**. I veicoli non ritirati entro il predetto termine verranno venduti all'asta.



## JESENSKA AKCIJA

Jesenska akcija Očistimo naše okolje se je prevesila v drugo polovico, rezultati pa so tradicionalni: Vsi kontejnerji se čez noč napolnijo z najrazličnejšimi odpadki in smetmi, tako da imajo zjutraj komunalci polne roke dela z odvažanjem na deponijo, odpadki so še vedno slabo sortirani, zaradi pomanjkanja denarja bo Komunalna le začasno postavila kontejner tam, kjer so zahteve najglasnejše.



**PAPIR** - za ločeno zbiranje odpadnega papirja so postavljeni **STALNI** posebni kontejnerčki (OKROGLI), na omenjenih lokacijah.



## OČISTIMO NAŠE OKOLJE 97

OD 13.10 - 19.10. 1997

### KS III. LIVADE

#### KOSOVNI ODPADKI

- KAJUHOVA - pri izlivki  
13.10. - 16.10.
- KAJUHOVA - odcep levo nad sematoriz. križiščem  
17.10. - 19.10.
- IX. KORPUSA - spodaj  
17.10. - 19.10.
- IX. KORPUSA - pri Marketu  
17.10. - 19.10.
- VELUŠKOVA - pri Trgovini  
13.10. - 16.10.
- VELUŠKOVA - PARTIZANSKA  
17.10. - 19.10.
- A. VALENCIČA - Parkirišče  
13.10. - 19.10.
- E. DRIOLIA - Parkirišče I.del  
13.10. - 16.10.
- E. DRIOLIA - Parkirišče II.del  
17.10. - 19.10.

#### ŽELEZO

- PARTIZANSKA - VELUŠKOVA  
13.10. - 16.10.
- A. VALENCIČA - Parkirišče  
17.10. - 19.10.
- E. DRIOLIA - Parkirišče  
13.10. - 16.10.
- KAJUHOVA - ob izlivki  
17.10. - 19.10.

#### PAPIR

- A. VALENCIČA - parkirišče
- B. MAGAJNE - pri kontejnerju
- E. DRIOLIA - parkirišče
- KAJUHOVA - pri izlivki
- OF - pri Vrtcu
- VELUŠKOVA - PARTIZANSKA stičišče ulic
- OŠ LIVADE

### KS IV. JAGODJE

#### KOSOVNI ODPADKI

- C.v JAGODJE - S. ALLENDEJA  
13.10. - 16.10.
- NA TERASAH  
17.10. - 19.10.
- STRMA POT - POD VINOGRADI  
13.10. - 16.10.
- PROLETERSKIH BRIG. - igrišče  
17.10. - 19.10.
- C.v JAGODJE - HUDOURNIŠKA  
13.10. - 16.10.
- VRTNA ul.  
17.10. - 19.10.
- MLADINSKA - začetek  
13.10. - 16.10.
- ILIRSKA - SENČNA  
17.10. - 19.10.
- OLJČNA - NA GRIČU  
13.10. - 16.10.
- OB PROGI - začetek  
17.10. - 19.10.

#### ŽELEZO

- PROLETERSKIH BRIG. - igrišče  
13.10. - 16.10.
- STRMA POT - POD VINOGRADI  
17.10. - 19.10.
- OB PROGI - začetek  
13.10. - 16.10.
- MLADINSKA - začetek  
17.10. - 19.10.

#### PAPIR

- ILIRSKA ul. - pri igrišču
- STRMA POT - POD VINOGRADI - križišče
- PROLETERSKIH BRIGAD - pri igrišču
- SAL ALLENDEJA - C. V. JAGODJE
- križišče JAGODJE - TRAFIKA NADJA

OD 20.10.-26.10.1997

### PODEŽELJE

#### KOSOVNI ODPADKI

- ŠARED  
20.10. - 26.10.
- MALIJA  
20.10. - 26.10.
- KORTE - združni dom  
20.10. - 23.10.
- KORTE - pod vasjo  
24.10. - 26.10.
- BAREDI  
20.10. - 26.10.
- NOŽED  
20.10. - 23.10.
- CETORE  
24.10. - 26.10.
- MEDOŠI  
20.10. - 23.10.
- KOŠTRLAG  
24.10. - 26.10.
- RONKE - pri koritu  
20.10. - 23.10.
- POLJE - pri podvozu za MEHANO  
24.10. - 26.10.

#### ŽELEZO

OD 20.10. - 26.10.1997

- MALIJA - avtob.postaja
- KORTE - Zadr. dom
- ŠARED - nad gostilno Beniči
- BAREDI

#### PAPIR

- KORTE pri Z.D.
- MALIJA pri avtob.postaji
- ŠARED - gostišče LINA



## KRŠČENI GOSTINCI IN "TURISTI"

Tako, tudi letošnji novinci Srednje gostinske in turistične šole so krščeni. Bodoči gostinci in turistični tehniki, so mogočnemu Bakhu, bogu vina, grozdja, cvetja in užikov svečano obljubili, da bodo svoj poklic opravljali tako, da mu bodo v čast in ponos, pa tudi tako, da bodo kar najbolje »prišli skozi«. Letos jih je bilo 236, od tega 55 kuharjev, 56 natakarjev, 64 gostinskih tehnikov in 61 turističnih tehnikov.



V povorki so se odpravili po Sončnem nabrežju, v soju bakel in v spremstvu brhkkih menad, spremljevalk boga Bakha, ki so krščence in obiskovalce potresale z rumenimi cvetovi. Za pravi takt je poskrebela godba na Pihala iz Marezig, za ubran korak pa mažoretke.



Po svečani prisegi je prvošolce čakal še obvezni krst, bog Bakh jih je dodobra poškopil s šampanjcem, nanje pa se je vsula ploha riža. Tako, stopili so v svet gostinstva in turizma, praktično so že pravi gostinci. Čakajo jih le še trije oziroma štirje letniki gostinske šole, še malo prakse zraven, pa bo.

## BREZAVŠČKU NAGRADA V KORTAH

Minuli konec tedna so se v Kortah in okolici ponovno zbrali likovniki iz vse Slovenije in sosednje Italije. Tokratni slikarski ex tempore, ki so ga že tretje leto zapored organizirali prizadevni člani KD Korte, skupaj z občinsko ZKO, je na izolsko podeželje privabil 48 udeležencev. Toplo jesensko sonce, slikovite Korte, okoliške njive, baredi in boški ter veličastnen razgled na Sečoveljske soline so slikarjem ponudili obilo motivov, ki so jih upodobili na slikarskem platnu.



Žiri, ki so je sestavljali *Nevenka Gregorčič, Koni Steinbacher in Flavij Bonin*, zaradi precejšnje izenačenosti oddanih del ni imela ravno lahkega dela pri odločanju o osmih nagrajencih kortežanskega ex tempora. Prvo odkupno nagrado v vrednosti 60.000 SIT, ki jo je podelila *Občina Izola*, je županja *Breda Pečan* izročila domačemu avtorju. Prejel jo je Izolan *Dare Brezavšček*, za svoj akril z naslovom »Šavrinke«.

Druga odkupna nagrada v vrednosti 50.000 SIT, ki jo je prispeval Casino Portorož, je šla v roke *Sergeju Prinčiču* iz Portoroža za olje z naslovom »Soline«. Tretjo nakupno nagrado je prispeval AT Dental iz Kort, prejela pa jo je *Elsa Delise* iz Trsta za akril »Terra e mare«. Četrto nagrado, vikend paket za 4 osebe na kmetiji Medljan, je dobil *Evgen Guštin* iz Žirovnice za olje na platnu »Korte« in peto nagrado, vikend paket za tri osebe na kmetiji Ritoša na Maliji, je prejela *Nataša Simsič* iz Vipave za akril na kartonu prav tako naslovljenim »Korte«. Šestouvrščena *Fulvia Zudič* iz Sečovelj je za delo »Šavrinski zakladi« (mešana tehnika na papirju), prejela pršut, medtem ko je naša someščanka *Judita Miško* za risbo »Šavrinski zaklad« prejela sedmo nagrado in sicer košaro Droginih dobrot. Osmo nagrado pa je bila tekoče narave in jo je za svoje delo v mešani tehniki z naslovom »Od anbot tan stojiš« prejel *Željko Brkič* iz Kopra, ki je domov odnesel 15 litrski flaškon pravega kortežanskega vina.

V kulturnem programu, ki so ga organizatorji pripravili ob podelitvi nagrad je poleg domače dramske in otroške folklorne skupine, nastopil tudi *Mešani pevski zbor in Šavrinke iz Sv. Petra*. S tem dogodkom so v Kortah obeležili 50 letnico združitve Primorske ter 60 letnico dogodka, ki se je v Kortah zgodil ob opasilu 17. oktobra. (kb)

P.S. Zapis o dogodku izpred 60 let preberite na 5. strani



## KULTURNI DOM IZOLA KOLEDAR PRIREDITEV september/oktober 97

### RAZSTAVE GALERIJA ALGA IZOLA

Na ogled je razstava "SIMBOLIKA BARV" avtorja DEJANA PFEIFERJA iz Maribora

Galerija je odprta vsak dan, razen nedelje, od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00, v soboto je galerija odprta samo v dopoldanskem času.

### PRIREDITVE KULTURNI DOM IZOLA

**četrtek, 16.10. ob 20.00**

#### HOČETE IGRATI Z NAMI?

Večer gledališke improvizacije skupine STEPS

Vstopnina: 500 SIT predprodaja / študentje, dijaki, upokojenci /, 800 SIT redna prodaja

**četrtek, 23.10. ob 11.00**

#### Nasa kabinet

**Don Juan - International lover**  
komedija

Predstava za srednješolce

**sobota, 25.10. ob 16.00**

#### Svetlana Makarovič KORENČKOV PALČEK

Režija: Olga Lupinc

*Korenček in njegova prijateljica Sapramiška složno živita na korenjevi gredi. Še tako mirno in spravljivo življenje postane na mah dolgočasno, zato Korenčka zamika širni svet.*  
Vstopnina: 400 Sit

#### Kako do vstopnic?

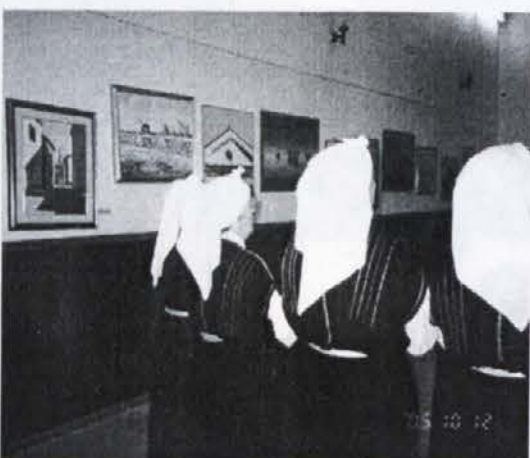
Predprodaja vstopnic poteka v Galeriji Alga, Kristanov trg 4, vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00. Rezervacije sprejemamo tudi po telefonu - 62 776.

Blagajna Kulturnega doma bo odprta uro pred predstavo.

### ŠOLA KREATIVNOSTI IZOLA VABI K VPISU

V:

- PLESNI TEČAJ ZA ODRASLE
- VIDEO TEČAJ
- JAZZ BALET ZA OTROKE
- LIKOVNO ŠOLO ZA ODRASLE IN OTROKE
- TEČAJ KERAMIKE ZA ODRASLE
- GLEDALIŠKO ŠOLO



## LP TEDNA

(piše Tomaž - Radio Morje)

### The Rolling Stones - Bridges to Babylon

Zgodovina glasbe bi bila brez njih siromašnejša in pustejša. Energični in mladostni dedki, ki navdušujejo cele družine in generacije, so močno zaznamovali in sooblikovali rock, ki je za mnoge še vedno vir satanizma, pohujšljivosti in upora zoper obstoječe norme. Sovrstnikom in mlajšim glasbenikom prav nič ne prizanašajo. Zadnji so bili na vrsti odlični U2 in Elton John. Slednji jo je skupil predvsem zaradi svoje velike uspešnice, kot pravijo jokajoče balade, ki je spet posvečena še eni mrtvi blondinki. Samopoveličevanje je le del tega cirkusa in hrana za nekaj naivnih predstavnikov sedme sile. To je razgaljen svet pravega rock and rolla, ki ni pretirano namišljen in plastičen, staroste THE ROLLING STONES, ki v teh dneh zmagovito korakajo po mostovih babilona, vedo kako se je treba vesti med elito.

MICK JAGGER in KEITH RICHARDS, THE GLIMMER TWINS, zelo slaven glasbeni in kompozitorski par, velika prijatelja in smrtna sovražnika, ki sta pridelala številne dogodke in zgodbe za nekaj TV serij, sta v začetku 60-ih zakrivila velik greh in ustanovila rock skupino. Zanimivo je, da sta se mladeniča, ki jima zadržani Britanci ne bi zaupali svojih hčera v zakonski stan, navduševala nad R'n'B-jem in prisegala na CHUCKA BERRY-JA (priredba njegove COME ON je bil njihov prvi single), MUDDY-JA WATERSA in BO DIDDLEY-JA. Svoj prvi, škandalozni, nastop so imeli julija 1962, v slavnem londonskem klubu MARQUEE klubu. Bili so izivalni in brez dlake na jeziku. Na njihovo uspešno, dolgo, razgibano in velikokrat tudi tragično kariero je vplival dvoboj z vsečnejšimi THE BEATLES, kasneje z udarnimi THE WHO, ob koncu 70-ih pa še s punk skupinami, na čelu s THE CLASH, predstavnice nežnejšega spola, menjave v skupini, vrtoglavi uspeh po vsem svetu in želja po odkrivanju novih svetov, ki sta s seboj prinesla različne oblike odvisnosti in samoljublje. Zelo radi so se odzivali na novosti in trende glasbenega tržišča in se z večjim ali manjšim uspehom gibali med rockom, R'n'B-jem, bluesom, raggejem, soulom, discom, funky-jem...

Prvenec so izdali leta 1964 in od tedaj ustvarili veliko nepozabnih uspešnic in plošč, med njimi tudi prvi konceptualni album AFTERMATH. V začetku 70-ih so se kot finančni ubežniki preselili v ZDA in tam spoznali drugačen svet, ki so ga prej le delno skušali ter se seznanili tudi z tako genialnimi osebnostmi kot je bil ANDY WARHOL, ki je oblikoval naslovnico za STICKY FINGERS. Kljub vzponom in padcem so suvereno obvladovali svoj prestižni položaj.

Notranje so bili krhki in neenotni. 80-ta so prinesla nove zmage in več vitalnosti, saj so k temu pripomogla tako leta kot tudi zdrav način življenja. Nesoglasja in osebnostno boleste želje po prevladovanju so jih skoraj pripeljali do pravega razpada. Svoje zazličnosti so MICK JAGGER (izdal je tri dokaj uspešne solistične projekte), KEITH RICHARDS, RONNIE WOOD (v teh dneh je izšel njegov live album) in stari dandy CHARLIE WATTS (ljubitelj jazza) akumulirali v solističnih glasbenih potepih. Diplomacija prijateljev in založnikov je pripomogla k nastanku uspešnega albuma STEEL WHEELS, na delčku turneje pa je z njimi gostoval tudi ERIC CLAPTON. Podpisali so novo astronomsko pogodbo z VIRGIN records. VOODOO LONGUE je leta 1994 nastal v duhu popolne sprave. Predstavlja enega izmed najboljših izdelkov v njihovi zgodovini. Akustični projekt STRIPPED je leto kasneje prinesel predelave nekaterih njihovih največjih uspešnic in manj znanih biseroev.

BRIDGES TO BABYLON je nastajal med polemikami, žrtev pa je postal zelo cenjen producent BABYFACE. Poleg odličnega glasbenika in producenta DONA WASA in seveda THE GLIMMER TWINS so zvoje znanje prispevali še genialni inženirji zvoka THE DUST BROTHERS (BECK, HANSON...), DANNY SABER in PIERRE DE BEAUPORT, ki je sodepisal eno izmed 13 novih pesmi. Plošča in turneja BRIDGES TO BABYLON sta bili najavljeni z velikim pompom, obe pa sta več kot upravičili svoje poslanstvo. Ameriški del triumfalne turneje s številnimi znanimi imeni kot so SHERYL CROW, BLUES TRAVELER, DAVE MATTHEWS BAND, FOO FIGHTERS... in PEARL JAM je že v celoti razprodan. Odličen album, ki se bo gotovo spet zapisal med najboljše, je klasičen in moderen, zazrt v preteklost in oprt v prihodnost, heterogen in hkrati kompakten, deluje pa neverjetno sveže in prepričljivo. Pesmi sta podpisala MICK in KEITH (odpel je tri pesmi), med gosti je moč zaslediti tudi neverjetno ME' SHELL N DEGE'OCCELLO in WAYNEJA SHORTERJA.

## RADIO MORJE NA FINSKEM

Na uredništvo Radia Morje je prišlo priloženo pismo. Iz pisma je mogoče razbrati, da je finski radioamater poslušal Radio Morje in tako morda slišal tudi kaj o izoljskih problemih. K sreči ni nič razumel in tako ni nevarnosti, da bi se slovensko-finski odnosi skrhal.

Edino presenečenje je pravzaprav le jezik v katerem je pismo napisano. So nas spet malo pomešali?

Dragi drugovi!

Izvinite, sto Vas so mojim pisom uzemiravali. Zovem se Timo Leponiem. Imam 37 godine. Vecmo rado slusam radioemitovanja.

4.6.1997 cve sam program radio na srednim talasima 93,4 MHz. Bio bih veoma zahvalan, kad biste mi na jednoj razglednici napisali, da li su stvarno u to vreme emitovali program, sto sam spomenu. To je zato veoma vazno za mene, jer sudjelujem na jednom internacionalnom takmicenju, ki je cilj, da teknicori sto vise radiostanice slusaju. Takmoiri dokazuju razglednicom ili pisom, sto oni su slusali radiostanice. Bio bi veoma drago, kad biste mi pomogli.

Primito puno pozdrava.

Timo Leponiem

Box 7

FIN-05901 Hyvinkää

FINLAND

## RADIO CAPRIS V PRAVEM TRENUTKU NA PRAVEM MESTU

Na fotografiji (za katero je žal zmanjkalo prostora) lahko občudujete ekipo Radia Capris (Alja L. in Mitja M.), v trenutku ko sta na Zlatem bobnu vprašala piranskega župana Franka Fičurja, kje bo dobil denar za pokritje zunanjega dela Avditorija.

Župan: "V Piranu smo končno sprejeli načrt za gradnjo garažne hiše, zato bomo vse ostale idejne projekte za garaže, ki so se nam nabrali v zadnjih petnajstih letih, dali na razprodajo. Med prvimi se bodo lahko za idejne osnutke potegovali prav Izolani, saj jim bomo kot dobrim sosedom ponudili 10% popusta.

## • mediteran • festival

KULTURNI DOM IZOLA  
SOBOTA, 25. oktober ob 20.00  
**DZANSEVER**



DZANSEVER s skupino in trebušnimi plesalkami prihaja naravnost iz Turčije, kjer je trenutno zelo popularna, saj je izšla njena nova plošča na zahtevnem turškem tržišču.

Romska pevka magičnega glasu je prerasla kafane in vstopila v svet world music.

**POHITITE Z  
REZERVACIJAMI !!!**  
V sredo, 5. novembra pa  
**PAUL GEREMIA (ZDA)**

PAUL GEREMIA  
New York, NY  
Sprejemamo vse vrste rezervacij  
Sprejemamo vse vrste rezervacij  
Sprejemamo vse vrste rezervacij

# IZ AMBULANTE

piše Andrej Dernikovič, dr. med.

## SPOLNO PRENOSLJIVE BOLEZNI (1. del)

se z osebe na osebo prenašajo s spolnim odnosom. Pogosto poleg spolnih organov lahko prizadanejo tudi mehur in sečnico. Svojčas so jih bolj eksotično imenovali Venerine bolezni in pri tem razumeli predvsem gonorejo in sifilis.

V našem kulturnem okolju spolnost postaja sprejeta kot sestavni del življenja in se zato tudi več govori o problemih "tam spodaj".

Spolno prenosljivih bolezni je čez dvajset; njihovi povzročitelji so bakterije, virusi in mali paraziti. Poleg že omenjenih dveh klasičnih spolnih bolezni sodijo med bolj poznane še:

kandidijaza (gljivice), trihomonijaza (mali parazit), klamidijaza, genitalni herpes (virus), bakterijska vnetja nožnice, negonokokna vnetja sečnice, kondilomi (virusne bradavice spolovil), AIDS (virus), hepatitis B (virus).

Kot ime pove se z osebe na osebo prenašajo predvsem s spolnim odnosom. Pri tem ni nujno, da pride do popolnega spolnega odnosa, pač pa tudi z analnimi in oralnimi oblikami, ko infekcija prizadane usta in žrelo. Povzročitelji spolnih infekcij se dobro razmnožujejo v človeškem telesu, hitro pa odmrjejo zunaj njega, tako da je malo možnosti, da bi se okužili v bazenu ali z

normalno souporabo predmetov v skupnem gospodinjstvu.

Kaj tvegamo z infekcijo? Če te bolezni primerjamo z drugimi pogostejšimi infekcijami, jih spolne bolezni po teži ne prekašajo. Nekatere, kot naprimer kandidijaza in trihomonijaza, ki sta odgovorna za infekcije zadnjega dela spolovil in sečil (vnetje nožnice, vnetje glavice spolovila in sečnice), se uspešno pozdravijo z lokalnim zdravljenjem z nožničnimi svečkami ali s kremami. Druge, npr. klamidijaza in gonoreja se nepravčasno diagnostificirane ali slabo zazdravljene lahko razširijo v zgornje dele ženskih (maternica, jajčniki) ali moških (jajčca, prostata) spolovil. Za žensko lahko taka infekcija pomeni huda medenična vnetja in neplodnost. Za herpesne virusne infekcije spolovil pravijo, da poleg tipičnih težav na spolovilih povzročajo tudi tumorje na materničnem vratu.

In še virus AIDS - a ter nekateri virusi vnetij jeter: razen s krvjo se prenašajo tudi s semensko tekočino in z nožničnim izločkom; trenutno za bolezni, ki jih povzročajo še ni učinkovitih zdravil.

Zaradi vseh gornjih razlogov in ker nikomur nikjer ne piše, kaj prenaša s seboj in v sebi (težave niso vedno izrazite!), je edina možnost izogibati se spolnega kontakta brez ustrezne zaščite ali pa stalnost partnerstva.

(se nadaljuje)

## IŠČEM PRIJATELJA IN NOVI DOM

Če iščete dobrega prijatelja in zvestega psa, potem se odločite in pokličite na telefon, ki je objavljen na tej strani. Poleg opisanih, je v zavetišču za zavržene živali še veliko brezdomnih psov, za katere Obalno društvo proti mučenju živali išče tople dom in vestne lastnike.

Tokrat vas namesto posameznih opisov psov obveščamo, da je v Zavetišču za zavržene in brezdomne živali vsak dan več zavrženih psov, ki nestrpno čakajo na nove, vestne lastnike, ki bi jim bili pripravljeni nuditi dom in svojo naklonjenost.

Kljub temu, da je zaradi hude situacije v Zavetišču, bilo večje število psov evtanaziranih (usmrtenih iz usmiljenja), precej psov pa tudi oddanih novim posvojiteljem, je njihovo število zelo veliko. Trenutno se v Zavetišču nahaja čez 60 psov, ki jih nihče ne išče oz. pogreša, torej so vsi namerno zavrženi. To so psi vseh starosti oz. mladički in odrasli psi, samicke in samčki, sterilizirane samicke in samicke z mladički, psi vseh velikosti...

Kljub upanju, da bo vsak od njih čimprej dobil nov dom, z zaskrbljenostjo pričakujemo zimo, saj imamo dosti premalo pesjakov in dosti premalo pasjih utic, da bi zadostovale za tako veliko število psov. Poleg tega so stroški za prehrano, veterinarsko oskrbo in ostalo vedno večji, zato bi bili še tako skromni, denarni prostovoljni prispevki (s katerimi nekaj prostovoljcev oskrbuje pse v Zavetišču) več kot dobrodošli.

V veliko pomoč pa bi nam bili tudi drugačni prispevki, kot so naprimer stare oz. odrabljene pasje utice vseh velikosti (ki so trenutno najnujnejše), različna hrana za pse (konzerve, briketi, testenine, riž, polenta in drugo), stare deke, rjuhe, brisače in podobno, stare oz. odrabljene (ali nove) ovratnice in povodci, različni vitamini za pse, sredstva za zatiranje bolh in klopotov in sredstva za zatiranje notranjih zajedalcev (glist...), stare oz. odrabljene kuhinjske posode...

Za donacije se vam že vnaprej zahvaljujemo, v imenu vseh zavrženih in brezdomnih psov v Zavetišču.



Na Društvo se lahko obrnete tudi v primeru, da se je vaš pes izgubil, saj obstaja možnost, da se nahaja v azilu. Vse podatke o psih, pogojih za oddajo in možnosti posvojitve steriliziranih samic, lahko dobite na telefonskih številkah 066/283-832 in 066/281-373, prostovoljne prispevke, za katere se vam že vnaprej zahvaljujemo, pa lahko nakažete na žiro račun ODPMŽ Koper 51400-678-41997.

## PLESALCI KIWIJA SPET NAGRAJENI



V novi plesni sezoni so se plesalci plesne skupine KIWI ponovno odpravili na pot po dobre rezultate.

27. septembra sta *Mirna Veselinovič* in *Boris Tonejc* na evropskem prvenstvu v show dance-u v Bratislavi dosegla za nju odlično 8. mesto (8/25) v kategoriji Mixing Blues.

Pravkar pa so se vrnil iz tekmovanja za *POKAL SLOVENIJE* v akrobatskem rock'n rollu z zmago v pionirskem 2 razredu z plesalci iz Izole, *Tjaša Bedene* in *Niko Sardoč* sta se tokrat resnično potrudila. V isti kategoriji sta *Nicoletta Tul* in *Timi Kos* dosegla 9. mesto. Prvič je nastopila naša najmlajša plesalka *Dora Kovač* (7let) iz Portoroža in z bratom *Rudijem* osvojila 1. mesto v kategoriji mini. Tudi *Mirna Veselinovič* in *Boris Tonejc*, ki plešeta v članskem B razredu sta se potrudila in prinesla domov 3. mesto.

## INTERNET ZA MODERNO POSLOVANJE

066 47 63 33  
066 74 73 11

066 74 64 42



Obala 55  
6320 Portorož

http://www.vir.si  
vir@vir.si

POKLIČITE

PRIKLOP • E-MAIL • WWW STRANI • INTERNET TRGOVINA

17 letna  
tradycja  
v mestu

BN

BOUTIQUE NINA

IZOLA, Ljubljanska 40, tel. 066 / 646-225

Bodite elegantne  
tudi ko je zima  
v kostimih iz Butika Nina!

Bodite drugačni, oblačite se pri NINI!

# NAGRADNA GOJKARCA

"SLADKO VINCE PITI TO ME VESELI". NE, NE, TO NI GESLO - LE NAKAŽE NAM SMER KJER, ISKATI GESLA V DANAŠNJI KRIŽANKI. OB PRAVILNI REŠITVI BOSTE DOBILI IMENA, ZA 8 SORT RAZLIČNIH VIN, IN DOVOLJ JE, ČE ŽELITE SODELOVATI V NAGRADNEMU ŽREBANJU, DA NAM NA PRILOŽENEMU KUPONU POŠLJETE 5 IMEN. DO 21 OKTOBRA NA: TEDNIK MANDRAČ VELIKI TRG 1, IZOLA NAGRADA BO !! TOKRAT SMO IZŽREBALI MITJO MARTIČA IZ TRUBARJEVE ULICE.

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |    | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 17 |    |    |    |    |    |
| 18 |    |    | 19 |    |    |    |    |    |    | 20 |    |    |    |    |    |
| 21 |    | 22 |    |    |    | 23 |    |    | 24 |    |    |    | 25 |    |    |
| 26 |    |    |    |    | 27 |    |    | 28 |    |    |    | 29 |    | 30 |    |
| T  |    | G  |    | 31 |    | 32 | 33 |    |    |    |    | 34 | 35 |    |    |
|    | 36 |    |    | 37 |    |    |    |    |    |    | 38 |    |    |    | 39 |
| 40 |    |    | 41 |    | 42 |    |    | 43 |    | 44 |    |    |    | 45 |    |
| 46 | 47 | 48 |    | 49 |    |    | 50 |    |    |    |    | 51 | 52 |    |    |
| 53 |    |    |    |    |    | 54 |    |    | 55 |    | 56 |    | 57 |    |    |
| 58 |    |    |    |    | 59 |    |    | 60 |    |    |    |    | 61 |    |    |
|    | N  |    |    |    | 62 |    |    | R  |    | 63 |    | S  |    |    |    |

## VODORAVNO

1. SORTA VINA 10. SORTA VINA 16. GLAVNO MESTO MONGOLIJE 17. NASLOV 18. ŠUMANOVA KLEMENTINA 19. SPISEK NAPAK NA KONCU KNJIGE 20. OSREDNJA MISEL LITERARNEGA DELA 21. JOGA, POT NESEBIČNEGA SLUŽENJA 23. LJUDMILA ALBREHT 24. OŽA, OŽE 25. SIMBOL DRŽAVE 26. ANETOV ROMAN, TUDI ŽENSKO IME 28. TROJANSKI KRALJ 30. ELENA ANGELINI 31. HITER VLAK 34. ENOTA ZA ELEKTR. UPORNOST 36. ŠAV ALBINA 37. GLAVNO MESTO SUDANA 38. MESTO V ČRNI GORI 42. BRIGITA PRISTOV 43. NASPROTJE PARA 45. DEBERNARDI EDI 46. SORTA VINA 50. MOZOLJ, DVOJINA, IZ NIKA 51. REKA V RUSIJI 53. MADŽARSKO ŽENSKO IME 54. JADRAN FURLANIČ 55. ŽENSKO IME 57. ČASOVNA ENOTA 58. ITALIJAN. MARŠAL LUIGI 60. BOBNEČ GLAS, KI SLEDI BLISKU 61. KULTURNA RASTLINA 62. VRSTA LEHOTNE CVETICE 63. PRITOK DONAVE V VOJVODINI.

## NAVPIČNO

1. SORTA VINA 2. UDELEŽENEC ALKE 3. LUKANČIČ AJŠA 4. ZAGON, ELAN, POLET 5. VISEČA CVETNA MAČICA 6. MUSLIMANSKO ŽENSKO OBLAČILO 7. PRIPADNIK STAREGA NARODA 8. PRIMORSKA JED 9. PAPIGA 10. SORTA VINA, TUDI RADIO V KOPRU 11. ŽENA, KATERE MOŽ JE UMRL 12. RIMSKA BGINJA JEZE 13. KITAJSKO GLASBILO 14. ŠPANSKA POKRAJINA, HRIBI 15. LIMANSKO SVETIŠČE 22. GLAVNO MESTO LATVIJE 24. METERELOG, NAPOVEDOVALEC VREMENA 27. MESTO V JORDANIJI 28. SLOVENSKA PESNICA, LJUDMILA 29. GRŠKA BOGINJA USODE 32. ORODJE ŽANJIC 33. PRIBAC TINA 35. HOČEVAR VOJKO 38. TRIPAR ANA 39. SORTA VINA 40. SORTA VINA 41. OVČJE KRZNO 44. SORTA VINA 47. TOVARNA SMUČI V SLOVENIJI 48. POEN, TOČKA 49. LJUBEZEN DR. ŽIVAGA 50. ALJA FURLANIČ 52. KRIŽANEC MED OSLOM IN KOBILO 54. JUGOSLOVANSKI AEROTRANSPORT 56. CIMOSOV AVTO 59. NEŽA STANIČ 60. GORJUP ALFONZ

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| <b>MANDRAČ</b> | <b>KUPON št. 44</b> |
|                | _____               |
|                | _____               |
|                | _____               |
|                | _____               |

## ŠKURE NA BARKOLANI

Dogovorjeno - storjeno. Člani športnega in kulturnega društva ŠKURE smo odšli na Barkolano s tremi jadrnicami različnih kategorij. Ker je vse o tehničnih podatkih drugje napisano, naj povemo kako smo jo mi doživeli.

Sobotni večer smo preživeli v čudovitem ambientu na obali v Trstu kjer se je na predvečer najbolj množične regate na svetu zbralo poleg stalnih bark v marini še na stotine pričakujočih nadeljsko regato. V tisočglavi prijetni družbi ljubiteljev jadrnanja smo srečali veliko prijateljev nekatere spoznali, si ogledali spremljajoče kulturno zabavne prireditve kot so bile pomorska muzejska zbirka, štande razstavljalcev razne pomorske in druge opreme, zabavne nastope na trgu na trgu Unita, »ceeeelovečerna« degustacija italijanskih vin, miniregato z modelčki jadrnic in na koncu ognjemet, ki je trajal več kot pol ure. Ob tem smo si od blizu ogledali glavna orožja »nasprotnikov«, ki so pripeljali najboljše jadrnice, kar jih premorejo kot npr. Nafta Watch, ki je res nekaj posebnega in mogočnega, ob njej manjšo varjanto Nafta Ecologica, ki smo jo krstili za hčerko, GPS-Fanatic-trikratno zmagovalko Barkolane vendar ne zaporedoma, avstrijsko Korfu, famoznega Moro di Venezia-prava lepota in mnogo drugih tudi manjših »bolidov« kot pravijo v formuli ena.

E ja, ugotovili smo, da bomo imeli resno konkurenco. Vendar smo mi šli jadrati s srcem in zato se nismo ustrašili. Še vedno smo imeli pripravljen izgovor za vsak slučaj, če ne bi nihče od nas zmagal, to je olimpijsko načelo, da ni pomembno zmagati ampak sodelovati. Iz Benetk so pripeljali poleg več manjših še najlepši in verjetno tudi največji čoln na vesla z imenitnimi lesenimi skulpturami v naravni velikosti kraljice morij s spremljevalci in štirimi delfini na krmi in majhnim a prelepim jadrom. No, vsaj ti nas verjetno ne bodo ogrožali, smo se tolažili. Pri sprehodu med raznimi bankarelami nismo vsi zdržali skušnjavam in smo se prepustili omamiti vonjem svežih slaščic, s čokolado oblitih lešnikov, kalamarov in ostalih dobrot ter jih morali »poskusiti«. Šele, ko smo se vračali smo ugotovili, da je to bil prebrisan načrt »zavaravanja nasprotnika«, ki je imel gotovo konspirativno nalogo uničiti konkurenco iz Slovenije.

To se je potrdilo drugi dan, ko smo ugotovili kako se je odvila regata in kdo je zasedel prve pozicije. Očitno jim izkušeni mački z Gaje Legend in Esimita niso nasedli kot mi naivni amaterji. Vendar nismo bili prvi v zgodovini, ki smo nasedli taki prevari. Baje, da so že nekateri pred nami v Grčiji nasedli prevari omamnega klica siren. A jih je en fant le prelisčil, ko se je dal zavezati k jamboru. Čeprav so nekateri »ne najbolj večji jadrnanja« nehote vseeno bili privezani k jamboru pri menjavi floka in obračanju saj so ugotovili staro modrost nevesčih, da je na jadrnicah »vedno ena špaga preveč«, to vseeno ni pomagalo, da bi premagali prve kar smo ugotovili na sami regati. No zjutraj pa brez parda na regato!

Nekako smo se uspeli pomešati med 1482 jadrnic. Že same priprave na štart so čudovite, ko se se z vseh smeri iz Trsta, Slovenije in iz smeri Monfalca in Benetk zbirale vse jadrnice za štartno linijo. Kot se je približeval čas štarta ob devetih in pol je postajala gužva vedno večja in bilo je vedno manj prostora. V vsej tej gneči moraš paziti na vse okoli sebe posebno na tiste, ki so nevesči in se jim o pravilih ne sanja, posebno pa na favorizirane profesionalce, ki so seveda brezkompromisni. Napetost bi lahko rezal in že smo hoteli poklicati Krjavlja (tistega pravega ne novodobnega) na pomoč, da bi prerazal hudiča, a se je, po štartu, ko se ni vedelo kdo pije in kdo plača v tej gneči, položaj le nekako uredil. Preprosto je treba biti zraven in doživeti. »Formule ena« so si hitro utrle pot in se postavile na čelo kolone, ki je postala dolga skoraj 16 milj, saj ko se je velik boj prvih končal, je masa bila razpotegnjena skoraj po celi dolžini regatnega štirikotnika. Štartali smo skoraj z bonaco in si mmslil, da bo tp spet ena od mučnih regat brez konca (beri septembrska Izola- Grado- Izola). Kasneje se je začel veter dvigati in »stvar« je postajala vedno bolj zanimiva. Neverjeten užitek je bilo poleg jadrnanja samega gledati boj prvakov s polnimi jadrni in tudi vedno večjimi valovi. Napovedovalo se je hudo vreme, ki se je po precej močnem jugu s kar »ta pravimi« valovi šele pozneje spremenilo v lepo burjo, ki je tudi očistila nebo. Ta je, kot ponavadi, prispevala k optimističnem občutku še posebno, ker smo bili izredno veseli ponovne zmage Gaje Legend, čeprav je prišla na cilj tudi pred nami vsemi.

Ne vemo, vendar so k zelo dobremu razpoloženju verjetno prispevali tudi obvezna pijača takih divjih in korajžnih posadk kot je dobro domače (dvakrat prešvercano) vino in obvezna paštašuta narejena na barki. Tudi za tiste, ki so morali že prej pojedeno hrano zaradi valov izbruhati in so bili zato potem najbolj lačni. Zaradi izkušenj smo je naredili toliko, da je ni zmanjkalo, kar bi bil hud greh.

Skratka, bilo je lepo in še ena akcija »nespanja na kavču in pred TV« je uspela. ŠKURE

p.s. Naslednja akcija poleg treh rekreacij, ki so že v teku, bo prekončno POLHARJENJE na Velikih Blokah 24. 10. Pokličite na 62706.



Na zaključku **Ex tempora v Kortah** je eno od nagrad prejela tudi **Judita Miško**, izročil pa naj bi jo direktor Pomorskega muzeja iz Pirana, **Flavij Bonin**. A se Judita ni dala zmesi in ni nasedla na provokacijo in javno prevzela drogo, zato je namesto nje to delikatno nagrado prevzel mož **Emil Kasneje** se je izvedelo, da v košari ni bilo (žal) niti vina, niti žganja, niti (malo manj žal) kakšnih travnatih izdelkov, ki bi lahko nosili ljudsko ime Droga. Vsebina je, klju sumljivemu imeni, že konzumirana.

**Občinska sejna soba** je zelo uporaben prostor. V njej se dogajajo veseloigre (seje OS), vadi pihalni orkester, ansambel **3 Big Band**, izsledili pa smo tudi jazz kvartet, ki ga vodi **Petar Popovski**, ki sicer vodi tudi **3 Big Band**. Koliko plačajo najemnino za prostor za vaje ni hotel izdati.



# PIAZZA SAN ČAKULÒ

# KRIMINALIJE

Deževno neurje sredi prejšnjega tedna je poznavalce vremenskih pojavov precej vznemirilo. Odtoki so odpovedali in voda si je našla pot drugam. Zalilo je nekatere poslovne prostore, trgovine, kleti in celo gostilne. Na srečo večja škoda ni nastala, vprašanje pa je kako bi se povodenj končala, če bi se zavlekla še kakšno uro.

## Pred lekarno

V najstrožjem centru Izole, prav pred stopničakmi za v lekarno je obsedel moški, kateremu je alkohol onemogočil nadaljne gibanje. Za hip je počinil, potem pa je zbral še zadnje atome moči in v protest proti najnovejši svetovni ureditvi začel razgrajati. Oviral je voznike osebnih vozil, hojo pešcev, neprestano robantil in se sploh kazal v grdi luči. Za dečke, ki so prišli pred lekarno se sploh ni zmenil, zato so ga ti odpeljali seboj, da se поблиže spoznajo.

neprijaznostjo države, dvakrat pljunil v tla, v protest in izginil v noč.

## Delni epillog

Spor glede odkupa hiše je, na kateri naj bi domnevni lastnik delno obnovil streho, je dobil delni epillog. V zadnjem neurju je v hišo vdrla voda in obstajala je nevarnost vdora stropov ali udara elektrike. Stanovalka pa hiše ni hotela zapustiti. V problem so se poleg dečkov vključili še gradbeni, urbanistični in energetski inšpektorji. Vsi pa so ostali brez moči. Zadevo pa rešuje tudi sodišče.

## 2X fuj za državo

Vinjen neznanec je vstopil v lokal in zahteval pijačo. Akoholno, da ne bo pomote. Natararica pa ga je zavrnila z besedami, češ da bi bilo zanj bolj primerno eno švoh kafe. To je neznanca tako razburilo, da je izrekel cel kup hudih besed nad

Zgodilo se je pet prometnih nesreč, štiri le z razbitimi lučmi in podrsano pločevino, ena nesreča je bila pa težja in se je končala s telesnimi poškodbami.

## ZAKAJ ČAKAMO NA TRAGEDIJO?

Zgodilo se je ta konec tedna in dogodek ni bil vreden posebne pozornosti tistih, ki sicer dostavljajo tudi poročila za zgornjo rubriko.

Voznica osebnega avtomobila je namreč zapeljala s ceste in na križišču Cankarjevega drevoreda in Kosovelove ulice zapeljala čez pločnik, čez živo mejo, podrla napisno tablo in končala v grmovju.

Vse se je k sreči končalo brez hujših posledic (razen za pločevino) opozorilo pa je bilo vendarle jasno: Kaj bi se zgodilo, če bi takrat bili na pločniku ljudje?

Takšnih vprašanj je vsak dan veliko. Kaj se bo zgodilo, ko bo kateri od mladcev, ki v vseh mogočih urah brezskrbno "polagajo" po Velikem trgu, in Sončnem nabrežju povozil otroka, ki se igra ob morju, mamico z vozičkom, upokojenko, ki gre iz trgovine, natararico ali natararja katerega od tamkajšnjih lokalov. Ležečih policajev si nihče ne upa postaviti, v sedmih letih opazovanja teg dogodkov pa v uredništvu (ki ima pisarne prav nad ovinkom) še nismo videli, da bi policaji ustavili kateregakoli od predrznežev. Podobno bi se lahko vprašali tudi prebivalci Leninove ulice, ki je postala pravo dirkališče, čeprav je z obeh strani nepregledna in jo dnevno prečka množica otrok. Pa tudi v posameznih ulicah v Livadah stanovalci opozarjajo, da so ceste postale dirkališče, njihovo prečkanje pa nekakšna ruska ruleta.

Ali moramo res dočakati tragedijo, da bomo postavili prvo hitrostno oviro v mestu?

## SPREHAJALNA POT NA "ČRNO"

Sprehajalna pot, takoimenovana Lungomare, je zagotovo ena od lepših pridobitev zadnjega časa. Njenih uporabnikov je zares veliko in z njo smo končno povezali stari del mesta s Simonovim zalivom. Toda, občinski svetniki so že imeli nekaj pripomb na to, da je celotno breme urejanja sprehajalne poti na hrbtu občinskega proračuna, zdaj pa je slišati še pripombe, da je Marinvest (ali kdorkoli že) na račun poti "na črno" nasul več zaliva kot bi smel. Za pojasnila bo treba, seveda, počakati.

# tecom

TRGOVINA REZERVNIH DELOV  
ZA RENAULT, OPEL CITROEN,  
FIAT, ZASTAVA, LADA IN  
JAPONSKA VOZILA

TRGOVSKA 4 / OBRтна CONA / 6310 - IZOLA  
tel.: 066/ 64 - 547, 65 - 778  
fax: 066/ 65 - 779

ODPRTO  
VSAK DAN od 9 - 13 in od 15 - 17  
SOBOTA 9 - 13

## AVTODELI

### NAJBOLJŠI IN NAJCENEJŠI

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| AKUMULATOR SAEM 12V45Ah           | 6.960 SIT |
| AVTOPLAŠČ SAVA 155R13 - Z MONTAŽO | 6.290 SIT |
| ANTIFRIZ GULF / 100% konc. / 1L   | 492 SIT   |
| MOTORNO OLJE RSL / 5L             | 1.950 SIT |

ALI ŠE VEDNO POLNITE REZERVOAR VAŠEGA AVTOMOBILA Z OSVINČENIM BENZINOM? VOZITE RAJE NA NEOSVINČEN BENZIN IN MU DODAJTE NESTRUPEN NADOMESTEK SVINCA

CASTROL TBE 1:100 / 0,5 L 1.325 SIT



# fotooptika RIO

Kar je

res, je res

kvalitetno in ekspress!



Obiščite nas,  
deležni boste  
popolne oskrbe vida!

fotooptika RIO Ljubljanska 24 IZOLA tel.: 066/61-403, fax: 066/67-044

# mediteran

## festival

### ZIMSKI ABONMA

V soboto 25. oktobra bomo v izolskem gledališču lahko slišali in videli

## DŽANSEVER

najzlahtnejšo romsko pevko Balkana zadnjih let  
z orkestrom in trebušnimi plesalkami.

V Sloveniji ima le dva nastopa: na festivalu Mesta žensk in v Izoli  
Zaradi izjemnega zanimanja pohitite z rezervacijami. Tel.: 61 - 513. (ZKO Izola)

V sredo 5. novembra pa napovedujemo blues presenečenje  
**PAUL GEREMIA**

